

Aitiutiu

Aitiutiu

¹ Aitiutiu tale kosa ateva, Vau palepale ghe gheleila eunaakookoo me kosa akapa ateva. ² Me kosa akapa ateva karika ghe tokatoka nongina ita taataraiia ghaine, karika. Ghe nim tokatoka me taatarane isaa ppae. Karika righi voto etana, saurrom ateva ghe aakou epona tale malionge ateva, me spiriti eteva ta God ghe aikasuaa epona tale manu eteva.

³ Me God ghe uela va, “Tau vella mallanga ateva emae.” Me ghe mallangala. ⁴ Me God ghe tarala va mallanga ateva masina ia, me ghe polala mallanga ateva tale saurrom ateva. ⁵ Mallanga ateva ghe aseala va “llaa ia”, me saurrom ateva ghe aseala va “voo ia”. Ghe voola me ghe paila, ia o nau eteva aitiutiu ia.

⁶ Me God ghe uela va, “Tau vella ailongota ngateva easo eailongota manu ngepona tale manu ngeuu.” ⁷ Ia avalua o me God ghe gheleila ailongota ngateva me ghe longota velu saela manu ngepona tale manu ngeuu, me isaa o voto ghe lutula. ⁸ Ailongota ngateva ghe aseala va “elomarase”. Me ghe voola me ghe paila, ia o nau eteva aiaaghaluene ia.

⁹ Me God ghe uela va, “Tau vella manu tale pake ngelomarase elao aitaua tale kativilau pai, me tau vella kosa ateva ematia.” Me isaa o voto ghe lutula. ¹⁰ God ghe asela mati etivilau va “kosa ia,” me pai etivilau manu etoa laghe lao aitaua sio etana, ghe aseala va “manu ia.” Me God ghe tarala va masina.

¹¹ Vara me God ghe uela va, “Tau vella kosa ateva eaapinosa asease voto epiipinosa tale kosa ateva, nongina voto ghauna ekuukuneaa katuna, me ai etoa la kuukuneaa

ue ngai, me isaa o asease voto epiipinosa la tani kuneaa ueira.” Me isaa o voto ghe lutula. ¹² Kosa ateva ghe aapinosa asease voto epiipinosa tale kosa ateva, nongina voto ghauna ekuukuneaa katuna, me ai etoa la kuukuneaa ue ngai, me isaa o asease voto epiipinosa la kuneaa ueira. Me God ghe tarala va masina. ¹³ Me ghe voola me ghe paila, ia o nau eteva aiaakotolu ia.

¹⁴ Me God ghe uela va, “Tau vella mallanga atoa elomarase tani pola llaa ngateva tale voo ngateva, me tau vellaluela lalu uungu tani aimatoonga nau etoa me ninamanama atoa me mene asease nau etoa tale kateae ninamanama, ¹⁵ me tau vellaluela lalu mallanga tale ailongota ngateva elomarase tani tau mallanga tale kosa ateva.” Me isaa o voto ghe lutula. ¹⁶ God ghe gheleila ghalua kinatama mallanga, namu ngateva mallanga tani aitaria ella, me ghauna ateva tani aitaria eleivoo. Me ghe ghelei teela katto atoa. ¹⁷ God ghe atokailaluela tale ailongota ngateva elomarase tani tau lao mallanga tale kosa ateva, ¹⁸ tani aitaria ella me eleivoo, me tani pola mallanga ateva tale saurrom ateva. Me God ghe tarala va masina. ¹⁹ Me ghe voola me ghe paila, ia o nau eteva aiaaghaatane ia.

²⁰ Me God ghe uela va, “Tau vella manu eteva eaoroi asease voto atoa mauvue ila, me tau vella ghila atoa la loo longoti tale ailongota ngateva elomarase.” ²¹ God ghe ghelei ekapala asease voto atoa mauvue ila tale manu etoa, namuu ila nongina rao atoa me ghauna ila nongina kko atoa, me mene asease voto atoa la aikasuaa tale manu, la alutu natuira nongina ila, me asease ghila atoa la looloo, la alutu natuira nongina ila. Me God ghe tarala va masina. ²² God ghe arangiseilala me ghe uela va, “Am aiessui me am oroi, me am apasu manu eteva, me tau vella ghila atoa la oroi tale kosa ateva.” ²³ Me ghe voola me ghe paila, ia o

nau eteva aiaaghalimane ia.

²⁴ Me God ghe uela va, “Tau vella kosa ateva epasu tale asease ghaata kkena atoa, namuu ila me ghauna ila, la tani alutu natuira nongina ila, me mene kasina asease voto eaikasuaa see epona tale kosa ateva, me llo ghaata kkena aue la ghaaitara, me llo karika.” Me isaa o voto ghe lutula. ²⁵ God ghe gheleila llo ghaata kkena karika pei niaaitara va la tani alutu nongina ila, llo ghaata kkena pei niaaitara la tani alutu nongina ila, me ila akapa voto atoa la ghaikasuaa epona tale kosa ateva, la tani alutu nongina ila. Me God ghe tarala va masina.

²⁶ Me God ghe uela va, “Ita* ghelei taumattu tale tootooita, nongina ita, me tau vellala la ghaitaraa kko atoa elamana, me ghila atoa elomarase, me llo ghaata kkena pei niaitaraa tale kosa ateva, me tale kosa akapa ateva, me isaa akapaaili asease voto atoa la aaiikasuaa tale kosa ateva.”

²⁷ Liuna avalua o me God ghe gheleila taumattu tale tootoona ateva,
tale tootoona ateva God ghe gheleiela,
taita me vause ghe gheleilaluela.

²⁸ Me God ghe arangiseilaluela me ghe uela va, “Amalu aiessui, me am oroi, me am apasu kosa ateva, me amalu aitarainia. Amalu aitaraa kko atoa elamana, me ghila atoa elomarase, me isaa akapaaili voto maulue la aaiikasuaa epona tale kosa ateva.”

²⁹ Vara me God ghe uela etairarua va, “Tarala, ngatautau aatu isaa akapaaili voto ghauna ekuukuneeaa katuna, me ai etoa la kuukuneeaa ue ngai epona tale kosa akapa ateva, me isaa akapaaili ai ekuukuneeaa katuna. Isaa o voto

* 1:26: Ita oroieili malloeana ta Hibu: 1. God, Iesu me Spirit Manga ateva. 2. God ie nonga kingi ia, me ghe gheleila kosa ateva. 3. God me lo atoa la tokatoka teeia epona liu.

eaneimalua inana. ³⁰ Me tale ghaata kkena atoa tale kosa ateva, me isaa akapa ghila atoa elomarase, me ila akapa voto atoa maulue ila la aikasuaa epona tale kosa ateva, me voto akapaaili maulue etana, atautau aatu asease uru ngai etoa me rarrasa atoa va la nama.” Me isaa o voto ghe lutula.

³¹ God ghe tarala isaa akapa voto ghe gheleila, me ghe tarala va masinaaili. Me ghe voola me ghe paila, ia o nau eteva aiaaghaonoma ia.

2

¹ Isaa avalua o me eunaakookoo me kosa ateva me isaa akapaaili asease voto etana ghe ruula.

² Tale aiaaghaituna ateva nau, God ang ghe ruula niuungu ghe gheleila, liuna avalua o me tale aiaaghaituna ateva nau ghe ainoanala tale uunguaane. ³ Me God ghe arangisela aiaaghaituna ateva nau, me ghe aimatongainiela va manga ia, poli tale ia o nau eteva ghe ainoanala tale isaa akapaaili niuungu ghe gheleila.

Adam me Ivi

⁴ Kiukiu nge eunaakookoo me kosa ateva nau laghe gheleilaluela, tale nau eteva Vau ngepona Iaue ghe gheleila kosa ateva me eunaakookoo.

⁵ ... ⁶ ...

⁷ Vau ngepona Iaue ghe ghaala kosa me ghe posoa ngaitauaala me ghe gheleila taumattu ngateva. Me ghe avu velu ssola inoa maulue ateva tale ngusunguna, me taumattu ngateva ghe mauluela.

⁸ Vara me Vau ngepona Iaue ghe atokala utana atingiu* eiden, tale pai sinaka esae, me ghe atokala taumattu ngateva ghe gheleila. ⁹ Me ghe gheleila asease ai etoa la piipinosa sae tale kosa ateva, ai masi taataraane me ai

* 2:8: utana atingiu Tarala Malloeana inangari.

etoea, ueira masina tani nama. Elome tale utana atingiu ai eluae, kateae ai etautau maulue, me kateae ai etautau alomasaanga tani kila masina me sesa.

¹⁰ ... ¹¹ ... ¹² ... ¹³ ... ¹⁴ ...

¹⁵ Vau ngepona Iaue ghe ghaala taumattu ngateva, me ghe atokaie ssola tale utana atingiu eiden tani uungu etana, me tani aitarainia. ¹⁶ Me Vau ngepona Iaue ghe aulia ngakorokonganala ta taumattu ngateva va, “Ue ngai tale isaa akapaaili ai urooro tani nama tale utana atingiu, ¹⁷ me karika poi umene nama ue ngai tale llo atee ai tani kila masina me sesa, ta nau eteva unamaia, aue umate.”

¹⁸ Vau ngepona Iaue ghe uela va, “Karika masina va taumattu ngateva ie nonga etoka. Aghelei teva masi tau ngai sausina.”

¹⁹ Nau Vau ngepona Iaue ghe gheleila tale kosa ila akapaaili ghaata kkena atoa, me isaa akapaaili ghila atoa la looloo elomarase, ghe ghaaila lao sio ta taumattu ngateva tani tara vaalua ease kateva kateva etaira, me saa arari taumattu ngateva ghe asela, ghe arariirala. ²⁰ Liuna avalua o me ghe asela arariira isaa akapa ghaata kkena atoa ita aaitara, me llo ita tam aaitara, me ghila atoa elomarase.

Me ta Adam,[†] karika ghe tarala teva masi tau ngai sausina. ²¹ Vara me Vau ngepona Iaue ghe ghelei ellusu elokoila taumattu ngateva, nau eteva ghe asoaso me ghe ghaala kateae riu ngaasongina, me ghe mene ghelei rungaala tale malatauna nongina ghe ghaa vella riuna atee. ²² Vara me Vau ngepona Iaue ghe gheleila vause ateva tale riu etee ghe ghaaiela tale taumattu ngateva, me ghe laoinie sio ta taumattu ngateva.

[†] 2:20: Adam Tale inangarina nge Hibru, *adam*, malloeana va “taumattu”, me tee, ararina atee aitiutiu eteva taumattu.

²³ Taumattu ngateva ghe uela va,
 “Iaaili o, tani kapughu eteva o, ta riuna oia ghe kasula tale
 riughu,
 me malatauna ghe kasula tale malataughu,
 me aue akolo ararina atea ta vause,
 poli ghe mae sio tale taita ateva.”[‡]

²⁴ Liuna avalua o me taita ateva ekasu vuli tamana me
 kinna, me elaa toka tee vausenna ateva, me lalu kateva
 nonga.

²⁵ Taita ateva me vausenna ateva lalu ghe tam aitiitii,
 me karika lalu ghe paapalata.

3

Aitiutiu tale ssavoto

¹ Katu ngateva muennaaili ia tale mene kasina ghaata
 kkena karika ita ghaitaraa Vau ngepona Iaue ghe gheleila.
 Ghe uela ta vause ateva va, “Sa ateva God ghe tani
 aulieiniela? Karika amalu mene nama righi ue ngai tale
 ai etoa elome tale utana atingiu?”

² Vause ateva ghe liula me ghe uela ta katu ngateva va,
 “Angalu rooroo tani nama ue ngai tale ai etoa tale utana
 atingiu, ³ me God ghe uela va karika nonga angalu rooroo
 tani nama ue ngai tale ai eteae etiitingina elome polaki
 tale utana atingiu, me angalu rau mene tuli teeia, arova
 angalu ghelei evaluela o, aue angalu mate.”

⁴ Me katu ngateva ghe uela ta vause ateva va, “Karika
 poi aue amalu mate! ⁵ Poli God ekilakila va nau eteva
 amalu namaia, nannaaimalua aue eoti, me aue amalu
 nongina God, amalu kila masina me sesa.”

⁶ Nau eteva vause ateva ghe tarala va ue ngai tale ai
 eteae masina tani nama, me masinaaili taataraane, me tee

[‡] 2:23: Tale inangari nge Hibru, arari vause ateva la ue va *ishah*, ghe mae
 sio ta *ish*, taita ateva.

tani ghaa alomasaanga ta ngetana, ghe parikila kasina me ghe namala. Ghe tau teela kasina ta taitanna ateva, ghe tiitingina teeia, me ghe namala. ⁷ Nannaairarua akapa ghe otila, me lalu ghe tara kilala va karika lalu ghe aaitiitii. Liuna avalua o me lalu ghe sui eitauaala uru ngai, me lalu ghe gheleila uneirarua aiaaitiitii.

⁸ Vara me taita ateva me vausenna ateva lalu ghe nongola Vau ngepona Iaue ghe kasukasu elome tale utana atingiu, pai ngelo alai etivilau, me lalu ghe aisuliaala ta Vau ngepona Iaue, elome tale ai etoa. ⁹ Vara me Vau ngepona Iaue ghe kolokoloaala taita ateva, ghe uela va, “Ea io?”

¹⁰ Taita ateva ghe liula me ghe uela va, “Anongoola ukasukasu tapaa ngutana, me amatautula, poli karika aghaaitiitii, liuna avalua o me aghaisuliaala.”

¹¹ Me Vau ngepona Iaue ghe uela va, “See euela etam va utam aitiitii? Ngamalu namala ue ngai tale ai eteae aghe aulia ngasarasarakanala va amalu rau mene namaia?”

¹² Taita ateva ghe uela va, “Ta vause ateva ughe taue mae sio etaghi, etau mae sio kasina ue ngai tale ia o ai eteae, me anamala.”

¹³ Vara me Vau ngepona Iaue ghe uela ta vause ateva va, “Sa ateva angu ghelelela?”

Vause ateva ghe liula me ghe uela va, “Katu ngateva ekameaghila, me anamala.”

¹⁴ Liuna avalua o me Vau ngepona Iaue ghe uela ta katu ngateva va, “Poli ugheleila isaa oia voto,

“Nikasikiena namuu etam
tale mene kasina ghaata kkena ita ghaaitara
me llo ita tam aaitara!

Aue urraa ta vusu kovam ateva
me aue unama kosa
nau ekapaaili tale maamauluaam.

¹⁵ Aue aghatoka niaisessai

elome etam me vause ateva,
 me elome ta natum atoa me natuna atoa;
 ia aue easa putuputu urum ateva,
 me io aue ukata kunikuni kkena ateva.”

¹⁶ Me ta vause ateva God ghe uela va,
 “Aue aghelei enamungaili me oroieili nimmarikana nau
 umolena,
 me tale nimmarikana aue umolena aliki.
 Aloaloannaam aue enamungaili ta taitanim ateva,
 me karika, ta taitanim ateva aue emuemueinio.”

¹⁷ Me ta Adam ghe uela va, “Poli unongo usilaala
 vausenim ateva, me unamala ue ngai tale ai eteae aghe
 aulia ngakorokonganala etam va karika poi va umene
 namaia,

“Nikasikiena ange tokala tale kosa ateva poli mausim;
 Aue ummarikana tani uungu me aue unama voto
 etana
 nau ekapa atoa tale maamauluaam.

¹⁸ Kosa ateva aue eapinosa asease oasa atoa rorroanna ila
 nongina aue ughuungu,
 me aue unim nama asease inana enim piipinosa see.

¹⁹ Me tale mmautum,
 aue unama anem inana
 lomosina ta aue uoghi sio tale kosa ateva,
 ta aghe ghaaiola tale kosa ateva,
 ta io kosa io,
 me tale kosa ateva umene oghi sio.”

²⁰ Adam ghe asela vausenna ateva ta Ivi* poli ia aue
 ekinaira ia taumattu ngakapa atoa.

²¹ Vau ngepona laue ghe gheleila aiaaitiitirarua tale
 viliki ghaata kkena, me ghe aitiitiilalueta. ²² Me ghe uela
 va, “Taumattu ngateva ange kilala voto masina me sesa,
 me ange nonginala ita. Ita rau mene tau velua va emene

* 3:20: Tale inangari nge Hibu, Ivi, malloeana va “maulue”.

laa pariki ue ngai tale ai maulue atea va enamaia me etoka laalaa liu.”²³ Liuna avalua o me ghe tiu veluela tale utana atingiu eiden, me elaa uungu tale kosa ateva laghe ghaaiela etana.²⁴ Nau Vau ngepona laue ghe suu kaakarataa vellalueta, ghe atinginala keruvim atoa† me iema ateva ghe ramerame me ghe aakirria tale pai sinaka esae tale utana ateva eiden tani tingina airunga salana atikirighi tale ai maulue atea.

4

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26

5

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

6

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22

7

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24

8

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22

9

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

10

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

11

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

12

God ghe kolola Abram

† 3:24: keruvim atoa Tarala Malloeana inangari.

¹ Iaue ghe uela ta Abram va, “Kasu vulila kosam ateva, me mangalim atoa, me kapum taumattu ngatoa, me ulao tale kosa ateva aua aghapasungainia etam. ² Aue aghelei tuvum atoa la oroieili me la sarasarakana, me aue agharangiseio, me aue aghelei ararim ateaie enamuu, me poli ta ngetam, taumattu ngatoa aue la ghaa niarangise. ³ Aue agharangise lo atoa la gharangiseio, me see ekasikienainio, aue akasikienainia, me aue ararimangali ekapaaili etoa tale kosa ateva oia aue la ghaa niarangise ta ngetam.”

⁴ Abram ghe kasu vulila eHaran nau eteva anna ninamanama ghe ghaitungaulu ghalimaela (75), nongina Iaue ghe uela etana va ekasu. Me Lot ghe usiela. ⁵ Abram ghe ghaala vausenna ateva ta Serai me natuna ta Lot, natuna ia nengane taita ateva ta Haran, me peiira atoa, me kieira ghaata kkena atoa, me taumattu ngatoa la uungu me karika la ghaaghaa aipolipoli, laghe ghaala eHaran. Laghe kasula tani lao tale kosa ateva eKeinan.

Nau laghe rekatala eKeinan, ⁶ Abram ghe kasu ekapa see, me ghe rekatala tale masaliki eteaie eSekem, me ghe atingina saela alena kandisi eteva nongina kinatama ai eteaie eMoreh. Tale isaa o nau, aKeinan atoa angila ghe toka vella. ⁷ Iaue ghe rekataala ta Abram, me ghe uela etana va, “Aue atatu kosa ateva oia eKeinan ta natum atoa.” Me Abram ghe gheleila liu aighelei niaiaavususuena sae ta Iaue, lo ateva ghe rekataala etana. ⁸ Abram ghe kasu vulila ia o voto ateva, me ghe siola nongina motouru etoa, ghe atingina sae alena kandisi elome tale masaliki eluae eBetel, tale pai nge sinaka esuu, me Ai, tale pai nge sinaka esae, me ghe mene gheleila liu aighelei niaiaavususuena sae ta Iaue, me ghe kolo tau saela ararina ateaie tani kaueinia. ⁹ Vara me Abram ghe mene tiuaala tani mene kasu tani lao tale kosa ateva eNegeb.

Abram ghe siola eIjip

¹⁰ Isaa o nau, paka malo ateva ghe lutula eKeinan, me Abram ghe siola tani toka tau mua eIjip, poli malo ateva sesaailiia. ¹¹ Nau eteva ang ghe aakalakalaa tani sso eIjip, ghe uela ta vausenna ateva ta Serai va, “Akilakila va io masi vause io. ¹² Me nau eteva aljip atoa aue la taraio, aue la ue va, ‘Vausenna ateva oia,’ me aue la uvi emateaghi, me teva etaira eghaaio me io aue uvausenna io. ¹³ Unim ue va io kapughu vause io, me karika aue la uvi emateaghi, poli io aue asaanga.”

¹⁴ Nau eteva laghe rekatala eIjip, aljip atoa laghe tarala vausenna ateva, me laghe saiiela. ¹⁵ Me nau eteva kapuna namu ngatoa Peroo laghe tarala Serai, laghe lao sio tani aulieinia ta Peroo va, “Vause ateva masinaaili taataraane,” me Peroo ghe sungila kapuna tau ngai uungu etoa va la laa ghaaie mae, me elaa toka tei kapuna atoa tanguena. ¹⁶ Peroo ghe aitarangailila Abram, poli ghe anna va ia kapuna taita ateva ta Serai. Abram ghe ghaala oroieili sipsipi me vulumakao atoa, me donki etoa, me kamolo atoa, me tau ngai uungu taita me vause karika la ghaaghaa aipolipoli.

¹⁷ Vara me God ghe tau lao sio sesa isiki etoa ta Peroo, me ta lo atoa laghe tokatoka tanguena, mausi vausenna ateva Abram ta Serai. ¹⁸ Nau eteva king ghe pae aotula vaalua me ila akapaaili laghe isikila, ghe suula inangari va la laa kolo mae Abram. Nau eteva Abram ghe rekatala, Peroo ghe kolomiela va, “Vaalua me ughe ghelei evaluela o etaghi? Me vaalua me karika ughe uela va vausenim ia? ¹⁹ Vaalua me ughe uela va kapum vause ia, me aghe ghaaiela va evausenighi ia? Vausenim ateva toko, ghaaiela, me amalu kasu.” ²⁰ Peroo ghe auliaala ta kapuna soldia ngatoa va, “Am ghaaiela me vausenna ateva, me peirarua akapaaili, me am laa oghi etairarua, me la kasu.”

13

Abram me Lot lalu ghe aitiuaala eKeinan

¹ Abram me vausenna ateva lalu ghe ghaa akapala peiiraua, me lalu ghe kasu vulila eljip, me lalu ghe mene kiriaa sae eNegeb eKeinan, me Lot ghe usilaluela. ² Abram ang ghe tau peipeienala, me oroieili kiena vulumakao, sip-sipi me meeme, me oroieili tee unna golo me silva. ³ Vara me Abram ghe kasu vulila eNegeb, me ghe kasu ekapa seela, vara me ghe mene rekatala nongina ghe atingina mue saela alena kandisi, elome tale masaliki eluae eBetel me Ai. ⁴ Tale ia o voto ateva, ghe lao sio nongina ghe atuutulu muela liu aighelei niaiaavusuvusuea ta laue, me ghe mene kolo tau saela ararina.

⁵ Lot me kapuna tau ngai uungu etoa laghe kasu teila Abram, Lot tei oroieili kiena vulumakao me sipsipi me meeme, me oroieili kapuna tau ngai uungu etoa, laghe tokatoka tale oroieili ale kandisi. ⁶ Nau lalu ghe tokatoka aitaua, kosa karika rooroona, poli ilalua akapa peirarua oroieili. Liuna avalua o me karika lalu ghe roola tani toka aitaua. ⁷ Vara me kapuna tau ngai toi ghaata kkena atoa Abram, angila ghe sessa tei kapuna atoa Lot. Niaisessai ghe namungailiila poli aKeinan atoa me Perizza atoa laghe lao sio tani toka okae tee laghe tokatoka tee eKeinan.

⁸ Vara me Abram ghe uela ta Lot va, “Unongo! Nisessai erau mene aso elome etaitalua, me kapuitalua tau ngai uunug etoa, poli tue me nenga italua. ⁹ Oroieili kosa erooroo etaitalua, utara tuku teva ualoanna, me italu aitiuaa. Arova ulao tale pai muenna atelange, aghi aue alao tale pai uaise atelange, me arove ulao tale pai uaise atelange, aghi aue alao tale pai muenna atelange.”

¹⁰ Lot ghe atangaro saela me ghe tarala pai nge Jodan ativilau maiina ia, elaa oghioghi eZoar, me ateo atoa etana nongina eljip, me nongina tee umana utana atingiu laue.

(Isaa o nau, Iaue karika ghe tturuu eSodom me eGomorra.)
¹¹ Nau Lot ghe aloannala pai nge Sodom ativilau, ghe tiuaala tani kasu tani lao tale pai nge sinaka esae, me taita alua lalu ghe aitiuaala. ¹² Abram ghe tokala tale kosa ateva eKeinan, me Lot ghe tokala elome tale masaliki taatara tale voto ateva maiina ia, me ghe atingina saela alena kandisi etoa kalakalangina eSodom. ¹³ Taumattu nge Sodom sesaaili gheegheleiaaira, me laghe ghelei voto sesa ta matane Iaue.

¹⁴ Nau eteva Lot ghe kasula, Iaue ghe uela ta Abram va, “Utaatara akapa see tale pai ghaativilau. ¹⁵ Isaa o kosa angu tarala, aue atuu aatu etam, me natum atoa, me aue ekosaimim elaalaa liu. ¹⁶ Me aue aghelei natum atoa aue la oroienaaili, nongina au kosa ateva, arova teva ghele ira au kosa ateva, aue ghele ira tee natum atoa. ¹⁷ Kasula, me ulaa kasu see tale kosa ateva, poli ngatau aatu sio etam.”

¹⁸ Vara me Abram ghe ghoula alena kandisi, me ghe mene toka tee ssola tale kinatama paka ngai etoa aina ila Mamre, kalakalangina tale masaliki eteae eHebron, me ghe atulula aighelei niaiaavusuvusuea ateva, me ghe kuaala God.

14

Abram ghe asaangila Lot

¹ Tale isaa o nau, Amrapel king nge Sinar ia, me Ariok king nge Ellasa ia, me Kedolaome king nge Elam ia, me Tidal king nge Goiim ia, ² laghe lao sio tani aiuvii tee Bera, kingi nge Sodom ia, me Birisa, kingi nge Gomorra ia, Sinab, kingi nge Adma ia, Semeber, kingi nge Zeboiim ia, me kingi ngateva nge Bela (nau ghaine la aseasea va Zoar). ³ Isaa o ghalima king me kapuira tau ngai aiuvii etoa, laghe velu eitauaala tale voto ateva malaale eSiddim (nau ghaine ita aseasea va voto ateva manu eteva uelanaaili

ia). ⁴ Kasangaulu ghaluae ninamanama (12) Kedolaome ghe aitoieinilala, me vara aiaakasangaulu kotoluaata (13) atea ninamanama, me laghe tiuaala tani amakatakata.

⁵ Vara aiaakasangaulu ghaata (14) atea ninamanama, me Kedolaome me mene kotolu king, laghe lao sio tani oateila me laghe uvilala, me laghe aapala taumattu nge Repa atoa eAsterot Karanaim, me taumattu nge Zuz eHam, me taumattu nge Em atoa tale malaale ateva eKiriataim, ⁶ me taumattu nge Hor atoa tale motouru etoa eSeir. Laghe aiuvi elaolao, laghe laoinila sio arau eEl-Paran kalakalaa tale voto ateva nim kosaia me atu ia, me karika oroi voto epiipinosa etana. ⁷ Vara me laghe oghila, me laghe lao sio eEn-Mispat (nau ghaine ita aseasea va Kades), me laghe ghaala kosa akapa ateva kaluira ia taumattu nge Amelek atoa, me laghe uvi teela taumattu nge Amori etoa, laghe tokatoka eHazazon Tama.

⁸ King nge Sodom ateva, me king nge Gomorra ngateva, me king nge Adma ngateva, king nge Zeboiim, me king nge Bela (kateae ararina ta Zoar), laghe lao sio, me laghe velu eitauaala tale voto ateva malaale ia eSiddim ⁹ tani aiuvii tee Kedolaome king nge Elam ia, me Tidal king nge Goiim ia, me Amrapel king nge Sinar ia, me Ariok king nge Ellasa ia. Ghaata king laghe aiuvii teela ghalima king. ¹⁰ Voto ateva maiina ia eSiddim pasu ia tale liu, taa etana. Me nau king nge Sodom me Gomorra ngalua, me kapuirarua atoa, laghe iloula, kasina taumattu ghe katuu velu siola tale isaa o liu, me mene katoa tau ngai uvii me kingi, laghe ilou saela tale motouru. ¹¹ Ghaata king sarasarakanaaili laghe ghaala ghinnaniira aSodom me aGomorra ngatoa, me isaa akapa aneira inana. ¹² Laghe ghaa teela natuna Abram ta Lot (natuna ia nengane taita ateva Abram) me peina akapa, poli ghe tokatoka eSodom.

¹³ Kateva taumattu ghe saangala ghe lao sio tani auliaa

isaa o voto ta Abram aHibru ia. Isaa o nau, Abram ghe tokatoka akalakalangina tale kinatama ai etoa ainaila Mamre, taumattu nge Amori ia. Tueirarue ia Eskol me Ane, ila me Abram laghe aipooa ngaitauaala va la ghaitu-utulii. ¹⁴ Nau Abram ghe nongola va ngeila ghe ghaala mangalina, me aue kapuira karavusu ia, ghe kolo aitauaala kotolu ai me kasangaulu ghaoalu (318) taumattu ghe lutula tanganuena, ang ghe apasungaala uunguaa niaiuvii etaira. Laghe aimulila, me laghe sokotola etaira nongina unna masaliki eteva Den. ¹⁵ Vara eleivoo me Abram ghe polala kapuna atoa tani laa uvi tau ngai ssateena atoa. Ghe voteilala, me laghe tiuaala tani ilou, me ghe ametilala, ghe saeainilala arau eHoba epona eDamaskas. ¹⁶ Ghe ghaa akapala isaakapaaili masi voto, me ghe ghaa oghi mae tee sio mangalina ta Lot, me tee vause atoa laghe ghaala eSodom.

Melkizedek ghe arangisela Abram

¹⁷ Nau Abram ghe oghiaa mae sio, nau ghe ruula tani aiuvii tee Kedolaome me mene kotolu king laghe tiitingina aitaua, king nge Sodom ateva ghe lao sio tani soua, tale voto ateva maiina ia eSeva (nau ghaine ita aseasea va voto ateva maiina ia, unna ia king). ¹⁸ Vara me Melkizedek, king nge Salem ia, ghe laoa asio verete me uaeni. Ia kapuna pristi ia God iaaili Epona. ¹⁹ Me ghe arangiseiela me ghe uela va,

“Niarangise ta Abram kanna God iaaili Epona,
ia ghe gheleila epona liu me kosa ateva.

²⁰ Me niarangise ta God iaaili Epona,

ta ghe asaangiola ta nimaira tau ngai ssatem atoa.”

Me Abram ghe tau lao sio aiaasokolo tale voto akapaaili ghe ghaa oghila.

²¹ King nge Sodom ateva ghe uela ta Abram va, “Utau mae taumattu, me ughaa ghinna.”

²² Me Abram ghe uela ta king nge Sodom ateva va, “Aghe ssua asaela nimaghi tani ghelei inangari nialokoi ta Iaue, God iaaili Epona, ghe gheleila epona liu me kosa ateva, ²³ va karika amene ghaa poi righi voto kalum, nongina teva tuku uasa ai-iri suu. Urau ue nonga va io ughe gheleieghila, me aghe tue peipeienala. ²⁴ Aue aghanna nonga inana kapughu taumattu ngatoa laghe namala, me llo voto aue epeiira lo atoa taumattu laghe usieghila. Utau velu Ane, Eskol me Mamre, me laghaa peiira, poli laghe usila tani aiuvii, me ami ghe uvila kingi etoa.”

15

God ghe gheleila inangari nialokoi ta Abram

¹ Nau ang ghe asaangila Lot, Iaue ghe rekataala ta Abram tale niasoasopoi, me ghe uela va, “Urau mene matauta righi voto, Abram, aue aghapallungio tale aisateem atoa, me aue atau aatu voto namungaili etam.”

² Abram ghe uela va, “Vaughu eteva Iaue, sa ateva aue utauae mae etaghi? Poli karika teva natughu tani ghaa peighi. Lo ateva aue eghaa peighi Eliesa etana, aDamaskas ia.” ³ Me Abram ghe ue va, “Karika ughe tau mae sio righi natughu, liuna avalua o me kateva tana tau ngai uungu aue eghaa peighi ekapaaili.”

⁴ Me Iaue ghe uela ta Abram va, “Taumattu ngateva ona, karika aue eghaa peim, ta natum tunga ateva raemia aue eghaa peim.” ⁵ Me ghe uela ta Abram va, “Ughoa eleka, me utaatar sae elomarase, me uira katto atoa, arova urooroo tani iraila.” Me ghe mene uela etana va, “Aue tuvum atoa la oroi evalua o.”

⁶ Abram ghe atokala tuutulina ta Iaue, liuna avalua o me ghe aseala va ia ghulughuluena ia.

⁷ Ghe ue teela etana va, “Aghi Iaue, aghe ghaaiola tale masaliki eteae la kolokoa va Ur, eMesopotamia te etana, tani tau aatu kosa ateva oia eKeinan va ekosam ia.”

⁸ Abram ghe uela va, “Vaughu eteva Iaue, vaalua aue akila va aue aghaaia?”

⁹ Liuna avalua o me Iaue ghe uela etana va, “Ghaa tau mae vulumakao arighi vause ia, anna ninamanama eroroo kotoluae, me meeme ateva vause tee ia, anna ninamanama kotoluae, me sipsipi eteva taita ia, anna ninamanama kotoluae, me natu alikaoo ateva me valusu erighi.”

¹⁰ Abram ghe tau ekapa lao sio ta Iaue, me ghe uvi ematelala, me ghe sai polakila isaa o ghaata kkena elome polaki va eghaluevilau. Ghe aikoitala ta pai ghaluevilau, kativilau ghe taatara ppae lao, me ghila alua iroruke ilalua. ¹¹ Vara me lo atoa ghila la namanama malatau laghe sio mae tale isaa o ghaata kkena, me Abram ghe koa vellala.

¹² Nau eteva sinaka ateva ghe suula, Abram ghe aso siola tani asekanua, me ghe llusula, me kinatama matautu eteva ghe ghaaiela. ¹³ Vara me Iaue ghe uela etana va, “Aue tuvum atoa aue la laa toka tale kosa ateva karika va kosaira ia, me aue la uungu nongina tau ngai uungu etoa latam ghaaghaa aipolipoli, me isaa o taumattu, aue la ghelei saasakiangailila eroroo ghaata ai (400) nina-manama. ¹⁴ Ta aua aghelei saasakiaa ta lo atoa taumattu aue la uungu etaira, me nau eteva eghaa nauira tani kasu vulila, aue la tue peipeienaaili tale ia o nau eteva. ¹⁵ Me io, aue utaita namuu, me umate tale masi nimate. ¹⁶ Tale aiaaghaatane ateva vituu, tuvum atoa aue la mene kiri mae oia, poli sesa gheegheleiaaira taumattu nge Amori etoa la tokatoka tale kosa ateva eKeinan, gheegheleiaaira sesa aue namungaili, me karika righti airuuruu etana.”

¹⁷ Nau sinaka ateva ghe suula me ghe voola, aikaai parika eramerame ghe asuesu, me usulu eteae ngeramerame lalu ghe kasula tale mallome malatau. ¹⁸ Tale ia o nau eteva Iaue ghe auliaala inangari nialokoi eteva ta Abram. Ghe uela va, “Ngaghe tau lao sio kosa ateva eKeinan ta tuvum atoa, etittiu tale ateo atea eIjip, me elaa oghioghi tale kinatama ateo atea eIupretis. ¹⁹ Aue la ghaa kosa ateva eKeinan, asease taumattu ngatoa la tokatoka etana, taumattu nge Keni etoa, me taumattu nge Kenisi etoa, me taumattu nge Kadmon atoa, ²⁰ me taumattu nge Het atoa, me taumattu nge Perizza atoa, me taumattu nge Repa atoa, ²¹ me taumattu nge Amori etoa, me aKeinan atoa, me taumattu nge Girgasi etoa, me aJebus atoa.”

16

Eiga ghe kkaaila natuna ateva Abram

¹ Serai, vausenna ateva Abram, karika ghe rooro tani kkaai rigghi aliki, me Eiga kapuna tau ngai nongonongo anna ia, vause nge Ijip ia. ² Kateva nau Serai ghe uela ta Abram va “Iaue karika ange tautau velueghi va akkaai rigghi aliki, me aghaloanna va ulaa aso tee kapughu tau ngai nongonongo anna ateva, me ia eroro tani tau mae teva natughu.”

Abram ghe lao aitaua tee sio sa ateva Serai ghe aulieiniela. ³ Voto oia ghe lutula nau eteva laghe tokatoka tale kosa nge Keinan kasangauluae (10) ninamanama ange lao sio, Serai ghe tau lao sio Eiga, tau ngai nongonongo anna ia, ta Abram va evausenna ia. ⁴ Ghe asoaso teela Eiga, me Eiga ghe kkaaila. Nau ghe kilala va ange kakkaai, ghe tiuaala tani tau sae nannaane, me karika ange oneoneaa kapuna namu ngateva ta Serai. ⁵ Vara me Serai ghe auliaala ta Abram va, “Isaa oia voto Eiga ghe gheeghelei teieghi, karika masina. Aghe tau aatu sio kapughu tau

ngai nongonongo anna ateva va evausenim ia, me ghaine ang ghe kilala va ekakkaai, ang ghe tautau sae nannaane, me karika ange oneoneainaghi, akolo tau ararina atea laue, me ia aue eauliaa va see kanna koronna.”

⁶ Abram ghe liula me ghe uela va, “Io kapuna namuu io, ughelei sa ateva ualoanna tani ghelei etana.” Serai ghe tiula tani ghelei voto aanasa ta Eiga, liuna avalua o me Eiga ghe ilou esuliaala.

⁷ Kapuna ensolo ateva laue ghe sama teela Eiga tale voto ateva nim kosa ia, me karika oroi voto epiipinosa etana, me kalakalaa nongina tale ateo vubbuai, ia oia ateo vubbuai easoaso kalakalangina tale salana atikirighi elaa siosio eSur. ⁸ Eghe uela ta ngetana va, “Eiga, tau ngai nongonongo anna io Serai, ea ukasula, me eaa ualoanna tani lao?”

Eiga ghe liula me ghe uela va, “Ailou eisuliaala teela kapughu namu ngateva ta Serai.”

⁹ Ghe uela kapuna ensolo ateva laue va, “Uoghi lao ta kapum namu ngateva, me unongo usila sa ateva eaulieinia etam.” ¹⁰ Ghe mene uela ensolo ateva va, “laue aue etau aatu oroieili tuvum atoa, karika aue urooro tani ioila.”

¹¹ Vara me ensolo ateva ghe uela etana va,
“Nongola! Ukakkaai aliki eteva
aue umolenainia taitaia.

Aue ukolo ararina atea ta Ismael,*
poli laue ghe nongola nau ughe aloanna niaisausi.

¹² Aliki eteva ona aue enongina donki eteva karika teva tau ngaitarane.

Aue essa tee akapa taumattu ngatoa,
me taumattu ngakapa atoa aue la ssa teeia,
me aue ie nonga etoka, karika aue etoka tei toa
mangalina.”

* 16:11: Ismael Malloeana va “God ghe nongola”

¹³ Eiga ghe aseala ararina ateae Iaue va, El Roi, malloeana va, “Lo ateava God etaatara, me etautau mae voto ami aloanna.” Eiga ghe uela va, “Nga tarala lo ateava etaataraieghi.” ¹⁴ Liuna avalua o me ateo vubbuai ngateae oia laghe aseala va Lahai Roi, malloeana, “lo ateava tokatoka liua me etaataraieghi”, easoaso elome tale masaliki eluae eKades me eBered.

¹⁵ Eiga ghe nongo usilala ensolo ateava, me ghe oghi lao sio ta kapuna namu ngateva, ghe molenala aliki eteva taita ia, natuna ia Abram, me Abram ghe aseala ararina ateae ta Ismael. ¹⁶ Abram anna ninamanama ghaoalungaulu ghaonomo (86) me Ismael ghe lutula.

17

Abram ghe ghaala ouna ateae arari ta Abraham

¹ Nau eteva Abram anna ninamanama ghe ghasiongaulu ghasiola (99), Iaue ghe mene rekataala etana me ghe uela va, “Aghi God ateava sarasarakanaaaili ieghi. Unongo usilainaghi, me ughelei voto ghulughuluena. ² Me aue aghelei inangari nialokoi eteva easo etaghi me etam, va aue aghelei mangalim atoa la oroieili.”

³ Nau eteva Abram ghe nongola, ghe tturru siola tapaa kosa, me God ghe uela etana va, ⁴ “Ta ngetaghi ngaghelei inangari nialokoi teio va: Aue tamaira io oroieili anue namu ngatoa. ⁵ Karika va ararim ateae ta Abram, ta nga ghaikolikolieinie lao ta Abraham, poli aue agheleio etuvuira io taumattu ngatoa tale kosa ateava. ⁶ Aue agheleio eoroieili tuvum atoa, me tuvum atoa aue la ghelei oroieili anue namuu, me kingi etoa aue la lutu etaira. ⁷ Aue asarasarakana inangari nialokoi etoka nau ekapa atoa elome etam me etaghi, me natum atoa me tuvum atoa, me tuvum atoa auena la lutu, me aghi kapum Goto ieghi, me aghi aue kapuira Goto ieghi tuvum atoa. ⁸ Aue atau

aatu kosa ateva eKeinan etam, ia oia unim tokatoka tau mua etana, va ekalum ia nau ekapa atoa, me natum atoa, me tuvum akapa atoa, me aue ekapuiria Goto ieghi.”

⁹ Me God ghe mene uela ta Abraham va, “Me io, utani aitaraa, me unongo usila inangari nialokoi aghauliaa etam va ughelei, karika va io nonga, ta io, me natum atoa, me tuvum atoa, me tuvum atoa auena la lutu. ¹⁰ Inangari nialokoi eteva ia avalua toko va, io me kapum atoa auena am usila inangari nialokoi, me am aitarainia, ila akapa taita atoa elome ta ngetaimim, am isoila. ¹¹ Am aue la isoiem, me ia o voto ateva aue eaimatootoongana tale inangari nialokoi elome etaghi me am. ¹² Me llo vituu auena elutu, isaa akapa taita nau ange lutula, me vara aiaaghaoalu (8) eteva nau, me la isoila. Karika va llo nonga atoa la lutulutu tanganueimim, ta llo tee atoa am polila tale viliki veu alitali ila, me karika va mangalimiila. ¹³ Am tani iso akapa lo atoa la lutulutu tanganueimim, me lo tee atoa am ghe polilala tale viliki veu, tale ia o salana atikirighi, aue inangari nialokoi ta ngeitalua aue etoka nau ekapa atoa. ¹⁴ Lo ateva taita karika la isoia, karika aue ataraia va ia kateva ta kapughu taumattu ngatoa, poli karika ange usilaala inangari nialokoi.”

¹⁵ Me God ghe mene uela ta Abraham va, “Me vausenim ateva Serai, urau mene asea ta Serai, ta uasea va Seraa. ¹⁶ Mausina aue agharangiseia, me aue essu natum taita ateva, me aue agharangiseia, me tuvuiria ia oroieili taumattu ngatoa, me kingi etoa aue la lutu tee ta ngetana.”

¹⁷ Abraham ghe tturru siola tapaa kosa, me ghe oneoneaala God, me ghe kangala, me ghe nannaa va, “Teva taumattu anna ninamanama ange kateva aila (100) erooroo tani alutu teva aliki? Me Seraa erooroo tani kkaai teva aliki, nau anna ninamanama ange ghasiongaulula

(90)?” ¹⁸ Liuna avalua o me Abraham ghe uela ta God va, “Arova Ismael ghele toka tale arangiseam!”

¹⁹ Me God ghe uela va, “Karika! Karika va Ismael aue eghaa isaa o voto, ta vausenim ateva ta Seraa aue ekkaai aliki eteva taita ia, me aue uase ararina atea ta Aisiki,* isaa akapaaili inangari nialokoi aue aghelei etana. Isaa o inangari nialokoi karika aue ekapa poi etana, me tuvuna atoa auena. ²⁰ Ukolomila Ismael, aue agharangise teia me aue ataula oroi natuna, me aue aghelei tee tuvuna atoa la oroi, me aue tamaira ia kasangaulu ghalua (12) taumattu namuu, me aue aghelei tuvuna atoa la anue namuu. ²¹ Me tale inangari nialokoi aue aghelei nonga ta Aisiki, Seraa aue emolenainia, tale isaa avalua oia ase nau tale lo atea to ninamanama.” ²² Vara God ghe ruula tani sama tee Abraham, me ghe kasu vuliela.

²³ Tale ia arau nau eteva, Abraham ghe kolola natuna ta Ismael, me lo atoa taita laghe lutula tale paa masalikina atea, me lo atoa taita ghe polilala nim tau ngai uungu ila, ila akapa taita laghe tokatoka tale paa masalikina atea, me ghe isoilala, nongina God ghe auliaala. ²⁴ Nau laghe isoieia, anna ninamanama Abraham ghasiongaulu ghasio (99), ²⁵ me natuna ta Ismael anna ninamanama kasangaulu kotoluae (13). ²⁶ Abraham me natuna ta Ismael, laghe isoilalueta tale ie nonga o nau eteva. ²⁷ Isaa akapaaili taita elome tale paa masalikina atea Abraham, laghe iso teela: lo atoa laghe lutula elome tale paa masalikiira atea, me lo atoa laghe polilala, alitali ila.

18

Taita kotolu lotolu ghe lao sio tani tara Abraham

* 17:19: Aisiki Malloeana va “Ekangkanga”

¹ Iaue ghe rekataala ta Abraham kalakalaa tale kinatama ai etoa eMamre, nau ghe tokatoka tale voto ateva laghe saghali etinginaiaela, nongina laghe kupikupi sso tale alena kandisi eteva, pai ngelo sinaka. ² Vara Abraham ghe taatara sae me ghe tarala taita kotolu angilotolu ghe aakalakalaa etana. Arovaeaata ta ghe tingina saela, me ghe iloula tani laa soulotolu. Ghe tturrula tani apasunga va ghe oneoneainila.

³ Ghe uela ta kateva etairotolu va, “Vaughu eteva, arova ughe tarala masina tale urunguita ateva etaghi, urau mene kasu vuli tanguena kapum tau ngai nongonongo anna ateva. ⁴ La laa ghaa righi manu, me am pora mua kkeimim, me am ainoana tale pake ngai eteae oia. ⁵ Me alaa ghaa tee righi inana, me am nama, me am sarasarakana, me am vira kasu. Amasimasi tani sausiem, ta am mae sio tanganueghi.”

Lotolu ghe uela va, “Masinaaili, gheleila voto nongina uaaloanna.”

⁶ Arovaeangaili ta Abraham ghe lao sio tale ale kandisi eteva Seraa ghe tokatoka etana me ghe uela va, “Uaimonomosiaa parasi righi verete tale masi palaoa erooroo kasangaulu ghaonomo (16) kilo maamaatani-aane, me lotolu nama.”

⁷ Me Abraham ghe ilou lao sio tale voto kiena ghaata kkena atoa laghe tiitingina etana, me ghe ghaala natu vulumukao ateva karika righi voto sesa etana, me mmorona ia, me masinaaili ia tani namaia. Ghe tauae lao sio ta kapuna tau ngai nongonongo anna ateva tani aimonomosiaa parasia. ⁸ Nau inana ghe massola ghe ghaa teela rarumi susu ouna me susu ghe ssoko atokala, me ghe laoa asio ta taita kotolu tale pake ngai eteae. Abraham ghe tiitingina teila tani sausila.

⁹ Laghe kolomiela va, “Ea vausenim ateva ta Seraa?”

Abraham ghe liula me ghe uela va, “Ia elome tale aleingalua ateva.”

¹⁰ Me Iaue ghe uela va, “Tale ia oia ase nau eteva tale ie too ninamanama ateaē, vausenim ateva ta Seraa aue eghaa aliki eteva taita ia.”

Seraa ghe nongo akapala isaa o voto ghe auli-aala, poli ghe tokatoka elome tanganueirarua nongina laghe saghali kandisi eteva nongina laghe kupikupi sso. ¹¹ Abraham me Seraa angilalu ghe tuvu ngalikieili ila, me Sera tee karika ghe rooroo tani kkaai teva aliki, poli nauna tani kkaai aliki ang ghe ruula. ¹² Liuna avalua o me Sera ghe kangala ta nannaane, nau eteva ghe nnaala va, “Aghi karika arooroo tani kkaai teva aliki, me taitanighi eteva ang ghe taita namuu teela. Vaalua angalu rooroo tani alutu teva aliki?”

¹³ Me Iaue ghe uela ta Abraham va, “Vaalua me Seraa ekangala, me euela va, ‘Koronnaaili va aue akkaai teva aliki, nau ngaghe tuvu ngalikila?’ ¹⁴ Righi voto Iaue etam rooroo tani ghelei? Aue amene mae etam tale ia oia ase nau eteva tale ie to ninamanama ateaē, me Seraa aue akkaai aliki eteva taita ia.”

¹⁵ Seraa ghe matautula, liuna avalua o me ghe kamela va, “Karika akangala.”

Me ghe liula me ghe uela va, “Karika kamena, ukangala.”

¹⁶ Nau laghe ruula tani namanama, laghe tingina saela tani kasu. Abraham ghe usilala tani laa oghi etaira. Laghe rekatala tale kateva voto, me laghe taatara siola tale masaliki taatara ateaē eSodom. ¹⁷ Me Iaue ghe nnaala va, “Aue aghauliaa kiena Abraham tale saa voto aue aghelei tale masaliki taatara ateaē eSodom. ¹⁸ Poli tuvuna atoa aue la oroieili, me la sarasarakanaaili, me anue namuu ekapa atoa tale kosa ateva oia, aue la ghaa niarangise poli Abraham. ¹⁹ Poli ngaghe aseala va ia aue ekatulaa

natuna atoa, me lo atoa la tokatoka teia tani usila sa ateva aghaulieinia, me tani ghelei voto ghulughuluena tale aloannaaghi, me aue aghelei inangari nialokoi aghe auliaala.”

²⁰ Vara me Iaue ghe uela va, “Poli ngaghe nongola ngangngalaaaira ghulughuluena taumattu ngatoa taumattu nge Sodom me Gomorra ngatoa la gheelei saasakieinila, ²¹ liuna avalua o me aue asio tara arova voto laghe gheleila sesaaili nongina aghe nongola ngangngalaaaira. Aue akila amasina nau asio.”

²² Iaue ghe tingina teela Abraham, me taumattu ngalua lala ghe kasula tani sio eSodom. ²³ Abraham ghe tingina akalakalaa lao sio, me ghe uela va, “Vaalua! Aue utturu ghulughuluena taumattu ngatoa tee sesa taumattu ngatoa? ²⁴ Vaalua? Arova ghalimangaulu (50) ghulughuluena taumattu etokatoka tale masaliki taatara atea, aue utturingia? Me vaalua? Karika urooro tani kalua kaluira ssavoto mausi ghalimangaulu ghulughuluena taumattu? ²⁵ Karika masina tani tturu ghulughuluena atoa taumattu tee sesa atoa. Erooro va utturu ghulughuluena taumattu ngatoa poli sesa gheeleiaaira sesa taumattu ngatoa laghelei? Isaa o voto karika erooro tani lutu! Io nonga tau ngai ghelei niaisakei io ta taumattu ngakapa atoa tale kosa ateva oia, me tani ghelei ghulughuluena voto.”

²⁶ Iaue ghe uela va, “Arova atara ghalimangaulu ghulughuluena taumattu etokatoka elome tale masaliki taatara atea eSodom, aue akalua kaluira ssavoto ia o masaliki taatara atea.”

²⁷ Abraham ghe mene uela va, “Aghi nim taumattu ieghi, me erooro va utau velueghi, me amene kolomio tale mene kateva nikokkolomi? ²⁸ Arova ghaatingaulu ghalima (45) taumattu ghulughuluena, aue utturingi eka-paailila tale ia okae masaliki taatara atea?”

Ghe liula me ghe uela ta Abraham va, “Karika aue atturungia, arova ataata va ghaatingaulu ghalima ghulughuluena taumattu.”

²⁹ Me kotonna Abraham ghe mene uela etana va, “Vaalua? Arova ghaatingaulu (40) nonga ghulughuluena taumattu tale masaliki taatara atea eSodom?”

Ghe liula me ghe uela va, “Karika aue atturungia, arova atara va ghaatingaulu ghulughuluena taumattu.”

³⁰ Vara me Abraham ghe uela va, “Vau eteva erau mene sessaio etaghi, utau velueghi, me amene kolomio. Sa ateva aue ughele gheleia arova kotolungaulu (30) nonga ghulughuluena taumattu etokatoka okae eSodom?”

Ghe liula me ghe uela va, “Karika aue atturungila arova kotolungaulu ghulughuluena taumattu etokatoka eSodom.”

³¹ Abraham ghe uela va, “Erooroo va utau velueghi me amene kolomio? Sa ateva aue ugheleia arova ghaluengaulu (20) nonga ghulughuluena taumattu etokatoka tale masaliki taatara atea eSodom?”

Ghe liula me ghe uela va, “Karika arooroo tani tturungi ia o masaliki taatara atea, arova ghaluengaulu ghulughuluena taumattu etokatoka okae.”

³² Me Abraham ghe uela va, “Aghanna tani auliaa airuuruu tale inangarighi, me erau mene sessaio. Vaalua arova kasangaulu (10) nonga taumattu ghulughuluena etokatoka eSodom?”

Ghe liula me ghe uela va, “Karika aue atturungia.”

³³ Nau laue ghe ruula tani aippoaa tee Abraham, ghe kasula, me Abraham ghe kiriaa lao sio tanganueira.

¹ Ensolo alua lalu ghe rekatala eSodom elo alai, me Lot ghe tokatoka nongina atamana atae tale masaliki taatara atae. Nau ghe tarailaluela, ghe tingina saela tani laa soulalua, me ghe suiaala, me ghe tturru siola tapaa kosa. ² Me ghe uela va, “Vaughu elua, amalu mae tanganueghi, me aua aghaitarainamalua. Aue amalu pora kkeimalua, me amalu aso, me aue nimanaa elue talua, amalu mene kasu.”

Lalu ghe liula me lalu ghe uela va, “Karika, aue angalu nim aso eleka tale masaliki la veluvelu eitaua etana.”

³ Me ghe tani rrekanala, me lalu ghe usiela, me laghe lao sio tanganuena. Ghe aimonomosiaala inana, me ghe tuula verete karika righi isti etana, me laghe namala.

⁴ Ngei lalu ghe ainasiaa tani asekanua, me taita akapa atoa, aliki taita ila me taita namuu ila, tale ia o masaliki taatara atae eSodom, laghe tomala alena ateva Lot. ⁵ Laghe kolokolooa Lot me laghe ue va, “Eaa ilalua taita alua ona tanganuem? Ghaailalue ghoa mae etaimami me ami lailalua.”

⁶ Lot ghe kupi ghoala me ghe kavatila atamana atae emuli etana. ⁷ Me ghe uela va, “Ei! Kapughu etoa, am rau mene ghelei isaa ona voto sesaaili. ⁸ Am tara! Natughu vause alua oia, karika lalu ghe kila taita. Am tau velueghila, me aghaailalue ghoa etaimim, me am ghelei saa llo am anna tani ghelei etairaru. Me am rau mene ghelei righi voto ta ilalua oia taumattu ngalua, poli lalu mae sio tanganueghi, me aghanna va aghaitarainilalua.”

⁹ Me laghe ue va, “Vellaio tale atamana atae.” Me laghe ue va, “Ia oia taumattu ngateva karika ariere ia, me ange anna tani auliaa voto va ita ghelei.” Me laghe uela ta Lot va, “Aua ami ghelei voto sesaaili etam, elaulau voto ami ghelei ta lo alua o taumattu.” Me laghe bbi vella Lot, me ngei laghe anna tani rruti atamana atae.

¹⁰ Me taita alua elome, lalu ghe ae velu ssola Lot elo ale, me lalu ghe kavatila atamana ataeae. ¹¹ Lalu ghe gheleila taumattu ngatoa eleka tale atamana ataeae laghe mata salusalunala, me karika laghe roola tani pae atamana ataeae.

¹² Me taita alua lalu ghe uela ta Lot va, “Arova toa kapum tale ia oia masaliki taatara ataeae, o toa natum taita me vause, me toa alumum taita, o mene righi mangalim, ukolola me am kasu. ¹³ Poli aue angalu tturu ia oia voto ateva ta gheeleiaaira sesaaili engangngala sae ta Iaue. Liuna avalua o me ghe sungiengaluela tani sio tturu ia oia masaliki taatara ataeae.”

¹⁴ Liuna avalua o me Lot ghe lao sio tani aippooa tee taita alua laghe uela va lalu ghaa natuna vause alua. Ghe uela etairarua va, “Ita kasu parasi etana voto ateva oia, poli Iaue aue tturu ia oia masaliki taatara ataeae.” Me lalu ghe anna va ghe nim ailaea.

¹⁵ Vara elue talaua poopooa me ensolo alua ngeilalu ghe ailuiluiaa see Lot maalla va la kasu parasi. Lalu ghe ue va, “Ailuiluila, me ukolo vausenim ateva, me natum vause alua, me am kasu, ta am rau mate nau Iaue eghelei voto sesa tale taumattu ngatoa tale masaliki taatara ataeae oia.”

¹⁶ Lot ghe aippetana, liuna avalua o me taita alua lalu ghe kuneilala me vausenna ateva, me natuna vause alua, me lalu ghe kupieinila ghoala tale masaliki taatara ataeae, tani asaangila. Poli Iaue ghe apasungaala maamasinaane etaira. ¹⁷ Nau eteva laghe kupienila ghoala, me kateva tana ensolo ghe uela etaira va, “Am ilou parasila, me am rau mene kiri taatara, me am rau mene ainoana tale voto llo maiina. Am tani sae ainoana tale motouru, ta am rau mate nonga.”

¹⁸ Me Lot ghe liula me ghe uela va, “Karika, vaughu elua. ¹⁹ Karika ami mene sae tale isaa okae motouru. Masinaaili voto ughe gheleila etaghi, me ghaine angu

asaangila maamauluaaghi. Isaa o voto sesa erau ruu maamauluaaghi, me atam sae rekata. ²⁰ Tarala masaliki eteae o kalakalangina ia. Erooroo va ami ilou lao etana? Utau veluemami, me ami ilou lao etana, poli ghaunaaili ia, me aue ami saanga.”

²¹ Ensolo ateva ghe uela va, “Masina, aue aghelei voto angu kolomieghila etana me karika aue atturu ia o masaliki eteae. ²² Me uailuilui, poli karika aue aghelei righi voto lomosi ta ulaa rekata etana.” Liuna avalua o me laghe asela arari voto ateva o ta Zoar.*

God ghe tturuula Sodom me Gomorra

²³ Sinaka ateva ang ghe saela, me Lot maalla laghe rekatala eZoar. ²⁴ Me Iaue ghe tau sio mae atu etoa ataataila ghe atala eSodom me eGomorra. ²⁵ Ghe tturungi ekapaailila masaliki taatara tale ia o voto ateva, me isaa akapaaili voto maulue tale isaa o masaliki taatara, me voto ghe piipinosa. ²⁶ Me vausenna ateva Lot ghe aimuli ta Lot ghe kiri taatarala lao sio emuli, me ghe nonginala atu uela ateva ghe tiitingina.

²⁷ Elue talaua ta mene kateva nau, Abraham ghe totula, me ghe mene lao sio tale voto ateva ghe sama teela Iaue. ²⁸ Nau ghe taatara siola eSodom me eGomorra, me tale ia akapa o kosa ateva maiina ia, me ghe tarala asu eteva ghe saela nonginaaili asu tale teae kinatama kura.

²⁹ Nau God ghe tturuula masaliki taatara tale ia o voto ateva maiina ia, ghe nnaala Abraham, me ghe asaangila Lot me aviri ghe vira mene tturuula isaa o masaliki taatara Lot ghe tokatoka etana.

Natuna vause alua Lot lalu ghe aso teela tamairarua

* 19:22: Zoar Tale inangari nge Hibu, Zoar nongina “ghauna”.

³⁰ Lot ghe matautula tani toka eZoar, liuna avalua o ia me natuna vause alua laghe kasula tani sae tale lutu motouru. Tale isaa o voto, lotolu ghe tokala tale lienga. ³¹ Kateva nau, mua ateva vause ghe uela ta muli eteva va, “Tamaitalua ateva ange taataita namuu me karika righi taita tale ia oia voto ateva va italu ghele lai etaira, nongina kosa akapa ateva egheelei. ³² Italu ghelei tamaitalua me eropi manu sarasarakana, me italu laa ghaso teia, me aue italu alutu righi natuna.”

³³ Ia o voo ngateva, lalu ghe gheleila tamairarua ghe ropi saasakiaala, me mua ateva vause ghe lao sio tani aso teia. Lot karika poi ghe kilala lovisa ghe aso teie siola, me lovisa ghe mene totula.

³⁴ Vara ghe paila, me mua ateva vause ghe uela ta muli eteva va, “Eleivoo aghaso teela tamaitalua. Italu mene gheleia me eropi ghaine eleivoo, me io umene laa ghaso teia, me aue italu alutu righi natuna.” ³⁵ Ia o voo ngateva, lalu ghe gheleila tamairarua ghe ropi saasakiaala, me muli eteva natuna vause ghe mene aso teiela, me Lot karika poi ghe kilala lovisa ghe aso teie siola, me lovisa ghe mene totula.

³⁶ Liuna avalua o me natuna akapa alua Lot lalu ghe kkaaila, ta tamairarua ateva ghe asunukulaluela. ³⁷ Me mua ateva natuna vause ghe kaaila aliki eteva taita ia, me ghe asela ararina atea ta Moab.[†] Ia tamaira ia aMoab atoa nau ghaine. ³⁸ Me natuna vause muli eteva tee ghe kaaila natuna aliki eteva taita ia, me ghe asela ararina atea ta Ben-Ammi.[‡] Ia tamaira ia taumattu nge Ammon atoa nau ghaine.

[†] 19:37: Moab nongina “ghe mae sio ta tamaghi” tale inangari nge Hibu.

[‡] 19:38: Tale inangari nge Hibu, malloeana Ben-Ammi va “natuna ateva kapughu taumattu ngatoa”

20

Abraham me Abimelek

¹ Tale isaa o nau Abraham ghe kasu vulila voto ateva ghe tokatoka etana, elome tale kinatama ai etoa eMamre kalakalaa eHebron. Ghe kasula me ghe lao sio tani toka eNegeb, elome tale voto alua la kolokolo va Kades me Sur. Vara me ia me vausenna ateva ta Seraa, lalu ghe mene laa toka sio eGerar. ² Nau ghe tokatoka eGerar, Abraham ghe uela ta taumattu ngakapa atoa va vausenna ateva ta Seraa, nengane vause ia. Liuna avalua o me Abimelek, ia kingi ia tale masaliki taatara atea eGerar, ghe suula inangari va Seraa elao etana, me aue evausenna ia.

³ Eleivona ateva, God ghe rekataala ta Abimelek tale niasoasopoi, me ghe uela etana va, “Unongo! Aue umate, poli vause ateva angu ghaaiela, lailai ia.”

⁴ Tale isaa o nau, Abimelek karika ghe aso teeia. Liuna avalua o me ghe uela va, “Vau eteva! Aue utturungieghi me taumattu ngatoa aghaaitoieinila? Karika aghe gheleila teva voto sesa. ⁵ Ghe uela etaghi va, ‘Vause ateva oia nengaghi vause ia,’ me Seraa ghe uela va, ‘Taita ateva oia tueghi ia.’ Aghe gheleila voto oia tale ninanna masalike, me voto aghe gheleila, ghulughuluena.”

⁶ God ghe liula me ghe uela etana va, “Ue, akilakila va ughe gheleila voto oia tale ninanna masalike me masina. Liuna avalua o me aghe gheleila nannaam va urau mene aso tee Seraa, ta urau ghelei voto sesa ta mataghi. ⁷ Suu vella vause ateva, me elao ta taitanna ateva, poli taitanna ateva kapughu tau ngai kasuaa inangarighi ia, me ia aue elooloo sae mausi io, me aue utoka, me karika umate. Arova karika utau parasi lao vausenna ateva, io me kapum akapa atoa tanguem, aue am mate.”

⁸ Elue talua ta mene kateva nau, Abimelek ghe kolola kapuna tau ngai uungu etoa, me ghe auliaala sa ateva

ghe taraiela tale unna niasoasopoi eteae. Kapuna tau ngai uungu etoa laghe matautu saasakiaala. ⁹ Vara me Abimelek ghe suula inangari va Abraham elaa taraiia. Me Abimelek ghe uela va, “Vaalua me ughe gheleila voto oia ghe lutula etaimami? Karika aghe gheleila teva voto sesa etam, me ughe nnaala va voto sesa elutu etaghi me kapughu taumattu ngatoa. Ughe gheleila voto karika masina tani ghelei etaghi.” ¹⁰ Me Abimelek ghe kolomila Abraham va, “Vaalua ughe tani nnaala, me ughe gheleila voto ateva oia?”

¹¹ Abraham ghe liula me ghe uela va, “Aghe nnaala va, ‘Karika poi teva oia eoneoneaa God, me aue la aloanna vausenighi eteva, me aue la uvi emateaghi tani ghaaia.’” ¹² Me koronnaaaili tee va ia nengaghi vause ia, tamamami kateva nonga ia, me karika va kinamami eitaua. Isaa avalua o me ia ghe vausenighi ia. ¹³ Me nau God ghe uela etaghi va akasu vuli tanganueghi, aghe uela etana va, ‘Unanna ngamasina, me uasaangieghi nau ita sou taumattu ngatoa nongina eaa ita laolao. Uauliaa etaira va aghi kapum taita aghi.’”

¹⁴ Liuna avalua o me Abimelek ghe laoa asio Seraa ta Abraham, me ghe nim tau lao sio oroieili voto ta Abraham karika ghe polila tee, me sipsip, me meeme, me vulumakao. Ghe tau tee lao sio tau ngai uungu etoa karika la ghaaghaa aipolipoli. ¹⁵ Abimelek ghe uela va, “Abraham! Utaatara akapa see tale kosa ateva aghaaitoieinia, me utara teva voto ualoanna tani toka etana.”

¹⁶ Me ghe uela ta Seraa va, “Nga tautau lao kateva airari (1,000) silva ta tuem taita ateva me kapum atoa, tani apasunga va karika aghe aso teiola. Isaa o voto eaapasunga va Seraa karika ghe gheleila rigghi ssa voto.”

¹⁷ Vara me Abraham ghe looloo saela ta God, me God ghe ghelei emasinala Abimelek, me vausenna ateva tee,

me kapuna tau ngai uungu etoa vause ila, va aue la mene ghaa aliki, ¹⁸ poli Iaue ghe gheleila, me vause akapaaili etoa tanganue Abimelek laghe ruula tani ghaa aliki, mausi Abimelek ghe ghaala Seraa, vausenna ia Abraham.

21

Seraa ghe kkaaila natuna taita ateva Abraham

¹ Iaue ghe arangisela Seraa nongina ghe aulialaa va aue eghelei, karika ghe kkaluaala inangari nialokoi ghe auliaala. ² Seraa ghe kkaaila, me ghe molenala natuna taita ateva Abraham, nau eteva ange taita namuula. Aliko eteva ghe lutula tale ia o nau eteva God ghe uela va aue elutu etana. ³ Abraham ghe asela ararina atea aliki eteva Seraa ghe kkaaiela ta Aisiki.* ⁴ Nau eteva Aisiki ghe ghaitula nauna, Abraham ghe isoiela, nongina God ghe uela. ⁵ Isaa o voto ghe lutula nau eteva Abraham anna ninamanama ghe kateva aila (100).

⁶ Seraa ghe uela va, “God ange tau mae sio nikanga me nimasimasi, me lo atoa aue la nongo isaa o voto, aue la kanga tale voto oia ange lutula ta ngetaghi. ⁷ See ghe uela va karika arooro tani kkaai teva natuna Abraham? Ghaine nga kkaaila natuna taita ateva nau ang ghele taita namuula.”

Abraham ghe sungi vella Eiga me Ismael

⁸ Nau eteva Aisiki ang ghe namuula, me ghe ruula tani ssu ta kinna, Abraham ghe gheleila kinatama ninamanama atea. ⁹ Me Seraa ghe taatara, me ia o lo ateva Abraham ghe tauela ta Eiga, vauseni nge Ijip ia, ghe ammarasa natuna. ¹⁰ Liuna avalua o me ghe uela ta Abraham va, “Sungi vella ia ona vause ateva, nim tau ngai uungu ia, me natuna, ta ia ona natuna aliki eteva,

* 21:3: Tale inangari nge Hibu, malloeana Aisiki va, “ghe kangala”

karika aghaloanna va eghaa righi peim, peim voroi peina natughu ta Aisiki.”

¹¹ Isaa oia inangari ghe gheleila Abraham ghe annangaila, poli natuna tei ta Ismael. ¹² God ghe uela ta ngetana va, “Abraham, urau mene annangaili aliki eteva me kinna. Uaimulusi tee sa ateva Seraa ange aulieiniela va ughelei, ta poli aue ta Aisiki tuvum atoa aue la lutu, nongina inangari nialokoi aghe auliaala. ¹³ Me, aue aghelei tee lo ateva o natum aliki aue la oroieili tuvuna atoa, me aue la alutu anue namuu, poli ie tee natum ia.”

¹⁴ Abraham ghe totula elue talaua, ghe taula inana me ateo ateva ta Eiga, ghe atoka saela ta pappane, me ghe sungi veluela me natuna ta Ismael, me lalu ghe kasula. Lalu ghe lao sio tale paa tuvui eteva, karika righi taumattu etana, kalakalangina tale masaliki eteae eBesiba, lalu ghe nim sassale se o.

¹⁵ Nau eteva lalu ghe ropi ematila ateo ateva, Eiga ghe kasu vuli etokala aliki eteva tale pake ngai erighi. ¹⁶ Ghe laa toka sio maamasauaane erooroo kateva ai (100) mita. Poli ghe nanna va, “Karika aghaloanna tani tara aliki eteva nau eteva emate.” Vara me ghe tiuaala tani ngala.

¹⁷ God ghe nongola aliki eteva ghe ngangngala, me ghe suula kapuna ensolo ateva epona liu tani kolokoloa Eiga, “Eiga, sa ateva egheleiola me ualousiusi? Karika umene matautu: God ange nongola unna ningala natum. ¹⁸ Lao sio, me ulaa kune atingina sae aliki eteva, me usausia, poli aue aghelei natuna atoa me tuvuna atoa, aue la alutu teae kinatama anue namuu.”

¹⁹ Vara me God ghe otila matane alua, me ghe tarala ateo kaikai eteae, kalakalangina ia nongina ghe tiitingina. Eghe lao sio, me ghe akula ateo ateva, me ghe taue lao sio ta natuna, me ghe ropila.

²⁰ Nau eteva aliki eteva ghe namuula, God ghe tokatoka teia. Eghe tokala eParan, tale voto ateva karika righi taumattu ghe tokatoka etana, muennaili ia tani soaso tale bunara. ²¹ Nau eteva ghe tokatoka tale voto ateva karika righi taumattu etana, kinna ghe ghaala vausenna ateva aljip ia.

Abraham ghe gheleila inangari niaipoo ngaitaua tee kingi nge Gerar ateva

²² Tale isaa o nau Abimelek me Pikol, kapuira namuu ia kapuna tau ngai aiuvii etoa, lalu ghe mae sio tani tara Abraham. Abimelek ghe uela va, “Akilakila va God etokatoka aitaua teio tale voto akapa ugheeghelei. ²³ Liuna avalua o me aghaloanna va ughelei righi inangari niaipoo ngaitaua isaa oia ta ngetaghi me ta mata God, va karika aue ughelei voto sesa ta ngetaghi, me natughu etoa, me tuvuiru atoa auena. Aghe gheleila masi voto atoa ta ngetam, nau ughe mae sio va ativuu io tale anue namu ngateva oia, me aghaloanna va ughelei tee ta ngetaghi, nongina aghe gheleila etam.”

²⁴ Abraham ghe liula me ghe uela va, “Nga ghaulaa inangari niaipoo ngaitaua ta ngetam me ta mata God va, aue aghelei nongina angu kolomila.”

²⁵ Vara me Abraham ghe auliaala ta Abimelek tale ateo kaikai eteae, kapuna tau ngai nongonongo anna atoa Abimelek laghe sariela, me ia ghe kaiela. ²⁶ Abimelek ghe liula me ghe uela va, “Karika akilakila isaa ona llo, me see eghe gheleila. Karika ughe auliaa poila isaa ona llo, nga mina kilala ghaine.”

²⁷ Taita alua lalu ghe mae aitaua sio tale isaa o inangari lalu ghe aipoo teela, vara me Abraham ghe tau lao sio ghaata kkena atoa, sipsipi, me meemee, me vulumakao ta Abimelek. ²⁸ Emulina Abraham ghe mene atingina pae lao sio ghaitu (7) natu sipsipi vause tale kiena ghaata

kkena akapa atoa. ²⁹ Me Abimelek ghe kolomiela va, “Sa malloeana isaa ona ghaitu natu sipsipi vause uatingina ppae lao sio?”

³⁰ Abraham ghe liula me ghe uela va, “Aghaloanna va ughaa isaa oia ghaitu natu sipsipi vause tani aimatoonga va aghi aghe kaila ateo kaikai eteae oia.”

³¹ Liuna avalua o me voto ateva o laghe asela ararina atea va Bersiba,[†] mausi taita alua lalu ghe aulialaa inangari nialokoi.

³² Nau taita alua lalu ghe ruula tani aipooa tee inangari nialokoi eBersiba, Abimelek me Pikol lalu ghe oghiaa lao sio tanganueirarua, tale kosa nge Pilistia. ³³ Abraham ghe tokala, me ghe pasala ai eteae, la aseasea va tamarisk, eBersiba, me tale ia o voto ateva ghe kolo tau saela ararina atea laue, Goto ia tokatoka liu ia. ³⁴ Abraham ghe toka liula tale kosa nge Pilistia ngateva.

22

God ghe tootoongala Abraham

¹ Kasina nau ang ghe lange sio, God ang ghe tootoonga Abraham, me ghe kolokoloainiela va, “Abraham!”

Me Abraham ghe liula me ghe uela va, “Aghi toko.” Kasina nau ang ghe lao sio God ghe tootoongala Abraam eghe uela tange tana va “Abram” Abram ghe liula me ghe uela va “aghi toko.”

² God ghe mene uela etana va, “Ughaa natum ateva, ie nonga o natum ateva ia o uaielousieinia ta Aisiki, me ulao tale pai nge Morea. Nau eteva ulaa rekataa, ughuvi ematea, me ughelei aiaavusuvusuena eataata akapa etana tale motouru eteva aue aghapsungainia etam.” Vara

[†] 21:31: Tale inangari nge Hibru, malloeana Bersiba va “ateo kaikai ngateae ghaitu” o “ateo kaikai ngateae inangari nialokoi eteva”

me God ghe uela va, “Kolola natum taita ateva ta Aisik uaielousi einia me amalu sae tale voto ateva eMoraia tale kateva tani motouru aua ghasungainia me ughelei aiaavusuvusuena tange tana nongina ughelei aiaavusuvusuena nonga.”

³ Elue talaua poopooa me Abraham ghe totula, me ghe aipanipaniaala kiena dongki eteva. Ghe kolo teela kapuna tau ngai nongonongo anna alua me natuna ta Aisiki. Nau eteva ghe ruula tani sapa kura aighelei aiaavusuvusuena, me laghe tiuaala tani kasu tani lao tale voto ateva God ghe uela va aue elao etana. Eluetalaua poopooa Abram ghe totula me ghe aimonomosiaala ghaata kkena ateva (dongki ia) me ghe kolola kapuna taungai nongonongoanna alua me natuna ta Aisik. Nau ghe roola kura ghe saila tani ghelei aiaavusuena, me laghe kasula tani lao tale voto ateva God ghe aulieiniela. ⁴ Kotolu nau ang ghe lange sio, me Abraham vara ghe taatara lao me ghe tara lao sio voto ateva ghe laolao etana masaeili ia. Aia kotonna ateva nau Abram vara ghe sae taatara me ghe tara amasau elaosio voto ateva oia. ⁵ Abraham ghe uela ta kapuna tau ngai nongonongo anna alua va, “Amalu toka oia tee me dongki eteva, me angalua me natughu angalu mene lao tale voto ateva amalu taataraie lao, me angalu laa turru me angalu kaua, me angalu mene mae.” Eghe uela ta kapuna taungai nongonongoanna alua va, “amotolu toka oia me ghaata kkena ateva me angalua me natughu angalu lao okae. Angalu laa kkaua me aua angalu oghia mae.”

⁶ Abraham ghe alokoi saela kura aighelei aiaavusuvusuena ta pappane natuna ta Aisiki, me ia ghe saula kura ataata atea me iema ateva. Me nau eteva lalu ghe kasukasu elaolao me Abram ghe sau elokoi saela kura ta Aisik me ia ghe posola kura atea me iema ateva me lalu ghe tiuaala tani kasu. ⁷ Aisiki ghe uela ta tamana va,

“Tamaghi!” Me ghe uela Abraham va, “Ue, natughu.” Me ghe uela Aisiki va, “Kura me kura ataata atea oia, me ea teva sipsipi aighelei niaiaavusuvusuena eataata akapa?” Lalu ghe kasukasu elaolao me Aisik ghe uela va “Abram tamaghi!” Abram ghe liula me ghe uela va, “Ue natughu,” me Aisik ghe uela va, “Kura me kura atea oia me eaa natu ghaata kkena ateva (sipsipi ia) tani ghelei aia avusuvusuena?” ⁸ Abraham ghe liula me ghe uela va, “God aue etau mae teva sipsipi, natughu, tani ghelei aiaavusuvusuena eataata akapa.” Me ilalu ghe kasukasu eitaua elaolao. Abram ghe uela va, “Natughu God aue tau mae ghaata kkena ateva,” me lalu ghe mene tiuaala tani kasu.

⁹ Nau lalu ghe rekatala tale voto ateva God ghe aulieiniela etana, me Abraham ghe gheleila liu aighelei niaiaavusuvusuena ateva, me ghe alokoi saela kura epona etana. Me ghe irila natuna ta Aisiki, me ghe alokoi saela epona tale liu aighelei niaiaavusuvusuena ateva epona tale kura. Nau lalu ghe rekatala tale voto ateva God ghe aulieiniela, me Abram ghe atulula voto ateva lalu ghelei aia avusuvusuena tange tana me ghe alokoi saela kura me ghe irila natuna ta Aisik me ghe sau elokoi esaela tale kura. ¹⁰ Me ghe ghaala iema ateva tani pasi pule alona atiulu natuna. Vara me ghe ghaala iema ateva tani pasa amate natuna. ¹¹ Me karika, ta kapuna ensolo ateva Vau palepale epona liu ghe kolokoloainiela va, “Abraham, Abraham!” Abraham ghe liula me ghe uela va, “Aghi toko.” Vara me kapuna ensolo ateva vaupalepale ghe kolokolola eponaliu va “Abram, Abram” me Abram ghe uela va, “Aghi toko.” ¹² Vara me ensolo ateva ghe liula me ghe uela va, “Urau mene pasi pule alona atiulu natum, me urau mene ghelei righi voto etana. Ta God euela va, ‘Ia oia ngakilala va uoneoneainaghi, poli karika uarongi

poila ie nonga o natum ateva.’” Ghe uela ensolo ateva va, “Karika umene saoa nimam ta aliki eteva me karika umene ghelei righi voto tange tana. Ghaine nga kiilala va io uaielousiaa God poli karika angu poso aoghila natuma aliki eteva kateva nongaia tange taghi.”

¹³ Abraham ghe aitaraa see me ghe tarala taita sipsipi eteva, unna kom alua lalu ghe koe atokala tale pattuvui erighi, me ghe ghaaiela, me ghe gheleila aiaavusuvusuea eataata akapa etana, tani ghaa liuna ateva natuna. Vara Abram ghe sae taatara me ghe tarala ghaata kkena ateva (taita sipsipi eteva) tale tuku pattu vui eteva unna aisile alua ghe ghoeghoeara tokala. Ghe laosio me ghe ghaala ghaata kkena ateva me ghe ghelei saela aia avusuvusuea tani gha liuna ateva natuna. ¹⁴ Abraham ghe asela arari voto ateva o ta “Vau palepale ateva aue tau mae.” Tale isaa oia nau, taumattu ngatoa la ue va, “Tale unna motouru eteva Vau palepale, aue tau mae.” Abram ghe asela voto ateva oia va vaupalepale aue etau mae tale isaoia nau te la ueva tale iao motouru eteva vaupalepale aue taumae.

¹⁵ Kapuna ensolo ateva Vau palepale epona liu ghaluene ta ghe mene kolokolola, Kapuna ensolo ateva vaupalepale ghe mene kolokoloaala Abram ghaluene me ghe uela va, ¹⁶⁻¹⁷ ghe uela va, “God euela va, ‘Ngaghaulia ngakoronna tale ararighi eteae va aua akaarasi tani arangiseio, poli ughe gheleila voto ateva o, me karika ughe arongila natum taita ateva, kateva nongaia. Ngaghauliaa inangari nialokoi va aua aghelei mangalim atoa aue la oroieili, nongina katto atoa elomarase, me nongina rira ateva elosamarra. Mangalim atoa aue la apala tau ngai ssateeira atoa. Aghi aghauliaa inangari nialokoi tange tam va poli angu ghelei la isa oia voto me karika uposo aoghila natum taita ateva. Aua agharangiseio me aghelei natum atoa la oroienaaili nongina katto atoa utaataraila sae

eponaliu me nongina rira ateva elosamarra. Natum atoa aue la gha peiira tale masaliki ira taungai ssate ira atoa. ¹⁸ Me anua akapa atoa aue la kolomieghi tani arangiseila nongina aua agharangise mangalim atoa, poli ughe nongo usilala inangarighi.’ Me aue ta natum atoa anua akapa atoa tale kosa ateva aue la gha niarangise, poli unongo usilainaghila.” ¹⁹ Abraham me Aisiki lalu ghe kiria alao sio nongina kapuna tau ngai nongonongo anna alua me laghe mene lao sio eBesiba, me Abraham ghe toka liula okae. Vara me Abram me natuna lalu ghe oghi laosio ta kapuna taungai nongonongoanna alua me laghe kiria laosio eBesiba Abram ghe tokala eBesiba.

Natuna taita atoa Nao

²⁰ Kasina nau ghe laosio me laghe uela ta Abram va Milka ang ghe sussula ang ghe ssula natuna taita atoa tuem ta Naoo. ²¹ Aitiutiu eteva ta Uz nengane atoa ta Buz, Kemuel (tamane ia Aram) ²² Kesed me Hazo, Pildash, me Betuel. ²³ Betuel tamaneia Ribeka. Milka ghe ssula ghaoalu natuna taita Naoo tuena Abram. ²⁴ Reuma mene kateva vausena Naoo karika va vausena tuungiia ghe ssu tela natuna taita ta Tiba, Gaham, tahash, me Maka.

23

Seraa ghe matela me Abraham ghe polila voto ateva tani kaia

¹ Seraa ghe tokala kateva ai me ghaluengaulu ghaituae (127) anna ninamanama. ² Ghe matela eKiriya Aba, kateae ararina ta elbron, ia tale kosa ateva eKeinan, me Abraham ghe ssola elome tale ale avo ateva tani ngalaia.

³ Vara me Abraham ghe ruula tani alousiusi me ghe totu saela kona vausenna ateva ghe asoaso me ghe lao sio tani sama tee aHit atoa, ghe uela va, ⁴“Aghi ativuu ieghi, karika

righi kosaghi oio. Am tau mae teva tuku kosa me akkaia vausenighi eteva.”

⁵ AHit atoa laghe liula, ⁶ “Vaumami eteva, unongoamami, io korokorongana io elome etaimami oia, urooro tani kaia vausenim ateva ta teva masi uneimami liu niaikkaia oio, tale aloannaam. Karika teva aue rati tani tau aatu uneira lienga niaikkaia.”

⁷ Vara Abraham ghe totula me ghe tturru siola ta taumattu tale ia oia voto ateva, ⁸ me ghe uela etaira va, “Marova am aloannaaili tani tau velueghi va akaia vausenighi eteva oia, am nongo etaghi, me teva etaimim elaa kolomi Epron natuna ia Zoa elaa kolomi tau mae ⁹ va etau mae lienga niaikkaia ngateae eMakpela. Lienganina ia Epron easoaso elongaala tale tuku kosa ateva, aue apolia tale saa aipolipoi la asea va apoli. Aue apolia me ila akapa aue la tara ia o tuku kosa ateva, aue uneira lienga niaikkaia ia kapughu etoa.”

¹⁰ Epron aHit ia eghe tokatoka elome ta kapuna taumattu ngatoa me eghe nongonongo saa llo Abraham eghe auliaa. Me eghe liula ta Abraham va ila akapa ngila nongola, see ila lo atoa laghe kupi ssola tale atamana nivelu eitaua ngateae tale masaliki taatara ngateae. ¹¹ “Karika, vughu eteva!” Epron ghe uela. “Unongo! Etaghi aghi nim tau aatu etam ia oia tuku kosa me lienga niaikkaia ngateae elome etaira. Aghi tautau aatu ta mataira me nongonongoaira kapughu namu ngatoa, va ukaia vausenim ateva.”

¹² Abraham ghe mene tturru siola ta taumattu tale ia oia voto ateva, ¹³ me ghe uela tale matavanga ta Epron va, “Aue arooro tani poli ia oia tuku kosa ateva tale saa aipolina ualoanna. Ughaala aipolina tuku kosa ateva me aue akaia vausenighi eteva.”

¹⁴ Epron ghe liula ta Abraham, ¹⁵ “Unongo etaghi, kapughu vau eteva, tuku kosa ateva aipolina eghaata ai (400) silva, me sa ateva aue elutu etaitalua? Laa kaia vausenim ateva.”

¹⁶ Abraham ghe asokoila va aue epoli aipolipoli eteva ia o Epron ghe aulieiniela, maamatanianaane erooro ghaata ai silva, maamatanianaane ila ghe alokoila arau.

¹⁷ Liuna avalua o me kosane ateva Epron eMakpela, kalakalaa ia eMamre tale pai sinaka esae, Abraham eghe poli ekapaiela. Eghe ghaala kosa ateva, lienga atea me isaa akapa ai etiitingina tale ailongota ngateva. ¹⁸ Isaa akapanaili voto tale tuku kosa ateva peina akapa Abraham tale nongonongaira aHit atoa laghe mae sio tale atamana tale masaliki taatara ngateae. ¹⁹ Vara me Abraham ghe kaiala vausenna ateva ta Seraa tale lienga atea tale tuku kosa ateva eMakpela, kalakalangina ia eMamre elome eKeinan, ghaine ila kolokoloa va elbron. ²⁰ Ia oia kosa ateva me lienga atea aHit atoa laghe taue lao sio ta Abraham, aue kaluira lienga aikaia ia tuvuna atoa aue ila toka aikaia etana.

24

Aisiki me Rebeka

¹ Abraham ghe tuvuna ngalikeilila me Iaue eghe arangi-seiela tale isaa akapa voto eghe ghelei. ² Kateva nau Abraham ghe uela ta kapuna tau ngai nongonongo anna ateva eaitara ngakapaaili voto elome tanganuena va, “Ualokoi sso nimam elome tale kasapani aau kkeghi. ³ Aghaloanna va utani aulia ngakoronna sae ta Iaue, God ia ghe gheleila kosa ateva me epona liu, va urau mene ghaa teva vausenna natughu tale vauseni nge aKeinan atoa, nongina atokatoka. ⁴ Uoghi lao nongina aghi aghe

tokatoka, me ulaa pae teva vausenna natughu ta Aisiki elome ta mangalighi etoa.”

⁵ Vara me tau ngai nongonongo anna ateva ghe kolomiela va “Arova vause ateva karika ealoanna tani mae aimuli teeieghi tani mae oia, erooroo va akolo Aisiki emene laa toka tale voto ateva ughe lutula etana?”

⁶ Abraham ghe liula, “Karika! Urau mene ghaa oghi lao natughu. ⁷ Ta Iaue God epona liu ia, eghe auliaala etaghi tani kasu vulila kapughu etoa me mangalighi etoa me kosaaghi eteva. God eghe auliaala tale inangari nialokoi va aue tau ta tuvughu etoa ia oia kosa ateva, me aue esuu emuamua kapuna ensolo ateva tani sausio tani ghaa vausenna ateva natughu okae. ⁸ Arova vause ateva erati tani oghi eitaua teeio, aue usaanga tale niaulia ngakoronna sae me saa llo voto ailutua. Urau mene ghaa oghi natughu va elaa toka ie kae.” ⁹ Vara me tau ngai nongonongo anna ateva ghe atokala nimane tale kasapani aau kkena Abraham me ghe aulia ngakoronna sae tani ghelei saa llo Abraham vauna ia ghe auliaala tani ghelei.

¹⁰ Tau ngai nongonongo anna ateva ghe aimonomosiaala kasangaulu kiena kamolo Abraham tale nikasu eteae. Isaa oio kamolo ila ghe saula oroieili masi voto nim kanna Abraham, me ghe tiuaala tani lao tale pai kativilau eAram tale ateo aluae. Vara me ghe rekatala tale masaliki eteae Nao ghe tokatoka etana. ¹¹ Nau ta ghe kasula tale aluse nikasu, me ila ghe rekatala kalakalaa tale masaliki eteae, ghe tokala tale ateo kaikai eteae, kona ghe tau vella kamolo atoa tani ainoane. Ghe laa ghaa elo alai nauira vause atoa tani laa ghaku manu.

¹² Vara me ghe looloo saela, “O Iaue, vughu eteva ta Abraham kapuna Goto ia, umasimasi tani apasunga aielousiam ta vughu eteva ta Abraham. Usausieghi tani pae teva vausenna natuna ta Aisiki. ¹³ Tarala, atiatingina

akalakalaa tale pai kativilau tale ateo kaikai eteae, me aliki vause atoa tale masaliki taatara ngateae ngila ghoa tani aku manu. ¹⁴ Me aue akolomi teva vause tani kao righi manu tale unna aikaai manu va aropi. Arova etau mae etaghi tani ropi me earopiropi kamolo atoa tee, aue akila va ia oia vause ateva angu suuiela va vausenna ia Aisiki. Ia oia salana atikirighi aghi aroo tani kila va uapasunga aisausiam ta vaughu eteva.”

¹⁵ Nau tau ngai nongonongo anna ateva, karika ie ghe ruu tani looloo sae, me Rebeka ghe kupi ghoa mae tale masaliki taatara ateaie ghe sausau aikaai manu ta pappane. Ia natuna vause ia Betuel, natuna taita ia Milika, vausenna ia Naoo, tuena ta Abraham. ¹⁶ Rebeka masinaaili taataraane, aliki vause ia, karika ghe aso tee poi righi taita. Ia ghe siola tale ateo kaikai ateaie tani akuu, me eghe mene oghi sae mae.

¹⁷ Abraham kapuna tau ngai nongonongo anna ateva ghe aieluiluila tani laa soua me ghe kolomia, “Umasimasi, utau mae me aropi tale aikaai manu usausaua?”

¹⁸ Eghe liula va, “Ue, vaughu. Aue uropi.” Me arovaea ta ghe atoka siola aikaai manu eteva ta nimane me ghe taula tani ropi.

¹⁹ Nau ta ghe ruula tani ropi, vause ateva ghe uela va, “Aghi aue ataula tee manu ta kiem kamolo atoa lomosi ta aue ila ruu tani ropi.” ²⁰ Me arovaea ta ghe kao amatila unna aikaai manu eteva tale airopiropiira ateva ghaata kkena atoa. Eghe mene ilou lao sio tale ateo kaikai eteae tani mene aku tani aropiropi kamolo akapa atoa. ²¹ Tau ngai nongonongo anna ateva, karika poi ghe samasama, ie ghe nim taataraiia, me ghe nim anna va arova laue eghele ghelei unna nikasu eteae ghele masina.

²² Nau ta kamolo atoa ila ghe ruula tani ropi, tau ngai nongonongo anna ateva ghe kapela ringi gol ateva

tani avukalaia ta ngusunguna Rebeka, maamataniaane eroroo ghalima gram, me tee ghalua gol vurra, maamataniaairua eroroo kateva ai gram, tani atoka ta nimane. ²³ Vara me ghe kolomila va “See ia tamam? Uauliaa etaghi, vaalua tiulu aiasoaso eroroo va ami me kapughu etoa ami aso etana?”

²⁴ Rebeka ghe liula, “Tamaghi ta Betuel me tuvughu elua ta Naoo me Milika. ²⁵ Ue, aiasoaso ateva rooroona ia tani toka aitaua teeiemami, me aiasoasira kamolo atoa me oroieili inana aue ila nama.”

²⁶ Tau ngai nongonongo anna ateva ghe suuia siola me ghe kauaala Iaue. ²⁷ Ghe uela va, “Atautau sae Iaue, kapuna Goto ateva vaughu eteva Abraham. Eapasunga oroieili maamasinaane me etani ghelei rooroa voto ta vaughu eteva. Ughe kasueinaghi lao sio ta mangalina atoa vaughu eteva.”

²⁸ Aliko vause ateva ghe ilou lao sio tanganuena me ghe auliaa ta kinna ararimangalina atoa tale saa voto ghe lutula. ²⁹ Rebeka kapuna taita ateva ta Laban, ia tee ghe tokatoka, eghe iloula tani sou taumattu ngateva tale ateo kaikai eteae. ³⁰ Nau eteva ghe tarala ringi eteva ta ngusunguna kapuna vause ateva me vurra alua tani nimane aluelange, me ghe nongola sa ateva taumattu ngateva ghe auliania ta Rebeka, me ghe ilou ghoala eleka tale ateo kaikai eteae, nau ghe rekatala me ghe taraiela ghe tiitingina tee kamolo atoa kalakalaa kona ateo kaikai eteae. ³¹ “Mae sio! Iaue ghe arangiseiola,” ghe uela. “Vaalua me utiitingina avalua oio? Ngaaimonomonosiaala ale ateva me voto kona kiem kamolo atoa ila aso.”

³² Me Abraham kapuna tau ngai nongonongo anna ateva ghe ssola tale ale ateva. Nau ghe rekatala Laban kapuna atoa tau ngai nongonongo anna laghe kapela voto tale kamolo atoa. Ila ghe taula aiasoaso me inana

ta kamolo atoa tani nama me manu tani pora kekeira Abraham kapuna tau ngai nongonongo anna ateva me kapuna atoa. ³³ Vara me ila ghe aimonomosiaala inana ta kapuna tau ngai nongonongo anna ateva Abraham me ghe uela va, “Karika aue anamanama lomosina ta atani auliaa etaimim va mausi saa aghe mae sio oia.”

Laban ghe uela etana va, “Auliaala etaimami.”

³⁴ Me ghe uela va, “Aghi kapuna tau ngai nongonongo anna ieghi Abraham. ³⁵ Iaue arangiseane namungaili ta vaughu eteva ghe tau peipeinala, ghe taula etana sipsip me vulumakao, silva me golo, me taita me vause tau ngai nongonongo anna ila, kamolo me donki etoa. ³⁶ Kapughu vau eteva vausenna ateva ta Seraa ghe alutula taita ateva nau ta ghe tuvu ngalikila tale ninamanama me Abraham ghe taula isaa akapa peina ta natuna. ³⁷ Me vaughu eteva ghe uela va aghelei niaulia ngakoronna elao etana va, ‘Karika umene ghaa teva vause tale ia oia kosa ateva eKeinan. ³⁸ Utara teva vausenna natughu ta kapughu etoa tamaghi me ararimangalighi etoa.’

³⁹ “Me aghe kolomila, ‘Vaughu eteva, vaalua arova vause ateva karika aue rooroo tani oghi aitaua teeieghi?’

⁴⁰ “Me Abraham ghe uela va, ‘Iaue, nau ekapa atoa aghe nongonongo usilainia, aue suu kapuna ensolo ateva aitaua teeio me aue ghelei unem nikasu eteae aue masina. Liuna avalua o aue ughaa teva vausenna natughu elome tale ararimangalighi etoa me ta kapughu etoa tamaghi. ⁴¹ Arova karika la mae aitaua teeio tale nannaam tani tau aatu vause ateva, karika umene anna ta aue usaanga tale inangari korokorongana aghanna ughe gheleila etaghi.’

⁴² “Nau arekatala tale ateo kaikai eteae ghaine, aghe looloo saela va, ‘O Iaue, vaughu eteva ta Abraham, kapuna Goto io, arova emasina etam ughelei ia oia nikasu eteae emasina. ⁴³ Tarala, atiitingina akalakalaa tale pai kativilau

tale ateo kaikai eteae, me arova teva aliki vause eghoa tani aku manu, me akolimia tani tau mae righi manu me aropi tale unna aikaai manu eteva, ⁴⁴ me arova eue va, “Ropila! Me aue aghaa manu tani aropiropi tee kiem kamolo atoa,” aue ia o lo ateva Iaue ughe suiila va vausenna ia natuna taita ateva vaughu eteva.’

⁴⁵ “Nau ta aghe looloo sae ta nannaaghi, Rebeka ghe ghoa mae eleka tee aikaai manu eteva epona tale pappane ateva, eghe siola tale ateo kaikai eteae tani aku manu, me aghe uela etana va, ‘Umasimasi! Utau mae me aropi.’

⁴⁶ “Me arovaeaata ghe atoka siola aikaai manu ta pappane ateva me ghe uela va, ‘Ropila, me aue ataula manu tee ta kiem kamolo atoa.’ Nau ta aghe ruula tani ropi ghe taula manu ta kamolo atoa tani ropi.

⁴⁷ “Vara me aghe kolomila va, ‘See ia tamam?’

“Ghe liula va, ‘Tamaghi ta Betuel natuna taita ia Naoo me vausenna ateva ta Milika.’

“Aghe atokala ringi eteva ta ngusunguna me aghe siki-lala vurra alua ta nimane aluengale. ⁴⁸ Vara me aghe sua siola tani kava Vau eteva, me aghe tau saela ararina atea Iaue, kapuna Goto ateva vaughu eteva Abraham. Aghe kaili emasinala etana, poli ghe katulainaghi lao sio tale koronna ateva salana. Ghe katulainaghi lao sio tanganue nengana vaughu eteva, me alaa kolomi teva tuvuna vause va evausenna ia natuna ateva vaughu eteva. ⁴⁹ Ghaine arova am ghele apasunga maamasinaaimim ta vaughu eteva, am auliaa etaghi. Arova karika, am auliaa etaghi me amene lao ppae.”

⁵⁰ Laban me Betuel lalu ghe liula, “Isaa oia voto kanna Iaue. Karika ami rooroo tani mene auliaa righi voto. ⁵¹ Ia toko Rebeka. Ughaa oghia va evausenna ateva kapum vau eteva natuna taita ateva, nongina Iaue ghe ghelei emasalikala.”

⁵² Nau Abraham kapuna tau ngai nongonongo anna ateva ghe nongola saa voto laghe auliaala ghe suia siola tale kosa tani kaili emasina ta Iaue. ⁵³ Vara me tau ngai nongonongo anna ateva ghe otila aikakkaai me ghe ghaala kasina aimolumolu silva me golo, me ghinna me ghe taula ta Rebeka. Ghe taula tee masi voto namuu aipolina ta kapuna taita ateva Rebeka, me tee kinna Rebeka. ⁵⁴ Abraham kapuna tau ngai nongonongo anna ateva me mene katoa laghe mae aitaua teeiela laghe namanamala me laghe ropila me laghe asekanuela.

Nau ta laghe totula elue talaua, Abraham kapuna tau ngai nongonongo anna ateva ghe kolomila Rebeka kapuna taita ateva me kinna ateva va, “Am tau veluemamila ghaine tani oghi lao ta vaughu eteva.”

⁵⁵ Vara me kapuna taita ateva me kinna lalu ghe liula va, “Utau velu vause ateva emene toka teeiemami arova mene kasangaulu nau me auena evira usio.”

⁵⁶ Me ghe uela va, “Karika am mene ghelei va atoka liu, ta poli Iaue ghe gheleila nikasu eteae oia ghe tani masinala, am tau velueghila tani oghi lao ta vaughu eteva.”

⁵⁷ Me lalu ghe uela va, “Aue ita kolomi vause ateva saa llo ealoanna tani ghelei.” ⁵⁸ Liuna avalua o ila ghe kolola Rebeka me ila ghe kolomiela va, “Uanna tani lao aitaua tee ie toko taumattu ngateva ghaine?”

Me ghe uela va, “Ue, aghi aimonomosiaa tani kasu.”

⁵⁹ Vara me laghe tau vella kapuira vause ateva ta Rebeka, aitaua tee kapuna vause ateva ghe aitoieinia me Abraham kapuna tau ngai nongonongo anna ateva tee me kapuna taita atoa. ⁶⁰ Auena ghe kasu vulila, tamana, kinna me kapuna taita ateva me mene katoa kapuna ila ghe auliaala isaa toko inangari niarangise ta Rebeka, “Io kapumami vause io Rebeka, aue tuvuiria io

oroieili airari taumattu
me aue mangalim atoa aue la apala
tau ngai ssateeira atoa.”

⁶¹ Vara me Rebeka me kapuna tau ngai uungu etoa vause ila laghe aimonomosiaa me laghe saesaela epona tale pouu kamolo atoa, me ila ghe oghe lao aitaua tee taumattu ngateva. Ia avalua o me kapuna tau ngai nongonongo anna ateva Abraham ghe ghaala Rebeka me ghe kasula.

⁶² Tale isaa o nau Aisiki ghe kasula ateo vubbua ngateae oia laghe aseala va Lahai Roi me ghe laa tani toka elome eNegeb. ⁶³ Kateva nau, ta pai ngelo alai eteva, ghe ghoala tani taatara see eleka, vara ghe taatara saela me ghe tarala kamolo atoa laghe maemae etana. ⁶⁴ Nau Rebeka ghe tarala Aisiki ghe kkure siola tale unna ateva kamolo. ⁶⁵ Me ghe kolomila, “See ia okae emaemae tani souita?”

Tau ngai nongonongo anna ateva ghe liula va, “Aisiki okae, vaughu ia.” Vara me ghe ghaala unna tuku kalio ateva me ghe akoula matana.

⁶⁶ Vara me tau ngai nongonongo anna ateva ghe au-liaala ta Aisiki voto akapa ghe gheleila tale unna nikasu eteae. ⁶⁷ Me Aisiki ghe ghaala Rebeka, ghe ssoainiela elome tale ale kandis eteva, alena ia kinna ta Seraa, me Aisiki ghe laila ta Rebeka. Ghe vausennaiela me ghe aielousiangailiela. Aisiki ghe alousiusi tale isaa to nau kinna ghe matela. Nau ta ghe ghaala Rebeka va vausenna ia ghe mene masimasila.

25

Abraham ghe matela me God ghe arangisela Aisiki

¹ Abraham ghe mene laila kateva tana vause, ararina atea ta Ketura. ² Ia oia vause ateva ghe alutula ghaonomo taita, ta Zimran, Joksan, Medan, Midian, Isbak me Sua.

³ Joksan tamairarue ia Seba me Dedan, me Dedan tuvuna atoa ta aAsur atoa me aLetus atoa me aLeum atoa. ⁴ Me natuna atoa Midian ta Epah, Eper, Hanok, Abida me Eldaah. Isaa akapa oia taumattu tuvuna ila Ketura.

⁵ Abraham ie ghe taula peina akapa ta natuna ta Aisiki. ⁶ Me nau ta ie ghe tani tokatoka ghe nim tautaula voto ta natuna taita atoa tale aiaaghalua atoa vausenna, me ghe sungisungi vella va karika la mene toka tee Aisiki, ta ila la toka tale pai sinaka esae. ⁷ Abraham anna ninamanama kateva ai me ghaitungaulu ghalimae (175) me ghe matela. ⁸ Abraham ghe matela nau ghe tuvu ngaliki. Abraham oroieili anna ninamanama me ghe matela nongina kapuna atoa laghe matela. ⁹⁻¹⁰ Natuna alua Abraham ta Aisiki me Ismael lalu ghe kaiaala Abraham tale lienga atea elome tale kosa ateva eMakpela, kalakalangina eMamre. Ia o lienga atea Abraham ghe poliela ta Epron aHit ia natuna Zoar. Ila ghe kaiaala Abraham nongina laghe kaiaala Seraa. ¹¹ Nau ta Abraham ghe matela, God ghe arangisela natuna ta Aisiki, me eghe tokala kalakalaa tale ateo vubuai ngateae oia laghe aseala va Lahai Roi.

Natuna atoa Ismael

¹² Kiukiuira kapuna atoa Ismael. Abraham natuna ta Ismael, kinna ta Hagar, kapuna tau ngai uungu ia Seraa atala nge Ijip ia. ¹³ Isaa toko arariira natuna atoa Ismael laghe aietokainilala tani piti tale uru ngai tale lutulu-tuaaira. Mua ateva ta Nebaiot, Keda, Adbeel, Mibsam, ¹⁴ Misma, Duma, Massa, ¹⁵ Hadad, Tema, Jetur, Napisa, me Kedema. ¹⁶ Isaa o natuna Ismael, ila ghe muumuella kasangaulu ghalua (12) ararimangali tale taumattu, kateva kateva laghe tokatoka tale masalikina atea. ¹⁷ Ismael ghe tokala kateva ai me kotolungaulu ghaituae (137) ninamanama, vara me ghe matela nongina kapuna atoa laghe matela. ¹⁸ Ismael tuvuna atoa laghe laa tani toka

tale kosa ateva kasapani nge Havila me Sua, kalakalaa tale ailongota ngateva eljip, tale salana ateva elaolao eAssur, me karika ila ghe aiemasia.

Jekop me Isoo

¹⁹ Kiukiuna toko Abraham natuna ta Aisiki. Abraham ghe tamanaiela Aisiki. ²⁰ Nau Aisiki ghe ghaatingaluae anna ninamanama ghe laila ta Rebeka, ia tamana ta Betuel, ia atala nge Aram ia. Ghe tokatoka elome tale kosa nge Padan Aram. Rebeka tee tuena taita ateva ararina ateae ta Laban.

²¹ Rebeka karika ghe rooroo tani ghaa aliki poli kina ngere ia. Mausina Aisiki ghe looloo sae ta laue tani sausia. laue ghe liula kanna nilooloo sae me vausenna ateva ta Rebeka ghe kaaila. ²² Natu aliki elua, lalu ghe aisaraka elome ta kovana Rebeka, me ghe uela va, “Vaavaalua isaa o voto elutulutu etaghi?” Liuna avalua o me ghe kolomila laue.

²³ Me laue ghe uela etana va, “Unongo, ghalua natum taita ilalua elome etam. Lalu pinosa sae aue ghauna ateva aue muumua namu ngateva, taita alua oia aue ilalu tee aue lalu ghaa aliki me ilalu tee aue ilalu tuvutuvuena. Me aue ilalu ssa tee kasina tana taumattu me tuvuna atoa ghauna ateva taita aue ila sarasarakanaaili.”

²⁴ Nau Rebeka ghe molenala, ghe molenala natuna palua alua. ²⁵ Mua ateva taita ghe lutu aitaua teela uu nguruna raeraena me vilikina uuena akapa nongina aiaasae ateva ghelei ia tale uu ghaata kkena. Ila ghe asela ararina ateae ta Isoo.* ²⁶ Vara me nengana ghe mene lutula, ghe posoposo korokorongana tale kunikuni kkena ateva Isoo. O ila ghe kolola Jekop[†] etana. Aisiki ange

* 25:25: Tale inangari nge Hibu, Isoo aseaseaane nongina uuena.

† 25:26: Tale inangari nge Hibu, Jekop malloeana va eposoposo atoka kunikuni kkena, me malloeana va ekamekame.

ghaonomongauluae ninamanama nau Rebeka ghe alutula palua alua.

²⁷ Taita palua alua lalu ghe pinosa saela. Ta Isoo eghe masimasiaa tani toka elome tale varanga me ta aipolina ghe alomasaangala tani ari ueli ghaata kkena atoa. Nau ta Jekop ghe maamatua atoka ghe nim tokatoka elo ale.

²⁸ Poli Isoo ghe maemaea malatau ghaata kkena, ia avalua o me Aisiki ghe aielousiaa Isoo, me Rebeka ghe aielousiaa Jekop.

²⁹ Kateva nau Jekop ghe toka tuutuu supu eteva raeraeana ia me Isoo ghe rekata atingina mae sio me ghe maloo saasakiaala. ³⁰ Me ghe uela ta Jekop va, “Ngekapala moromoroghu. Marovaeata aghi anna tani nama righi inana isaa ona raeraeana utuutuu.” (Liuna avalua o me arari laghe kolola Idom[‡] etana.)

³¹ Jekop ghe liula va, “Emua akasina utau mae unem nimuumua atae tale niunem nilutu akasina ateva.”

³² Isoo ghe uela va, “Tarala, anga matemate, saa maa-masina nilutu ekasina atae? Karika aue rooroo tani sausieghi me arova amate.”

³³ Me Jekop ghe uela va, “Emua akasina uauliaa inangari nialokoi etaghi va utau mae etaghi tani muumua va aghi mua ieghi.” Isoo ghe auliaala inangari nialokoi eteva ta Jekop, va ia emuamueinilalua.

³⁴ Vara me Jekop ghe tau lao sio ta Isoo kasina verete me kasina supu. Ghe namanamala me ghe ropila me ghe totu saela me ghe kasula.

Ia avalua o Isoo karika ghe annala ninamu ngateae.

26

Aisiki me Abimelek

[‡] 25:30: Tale inangari nge Hibru, Idom malloeana va raeraeana.

¹ Mene kateva maloo ghe tokala elome tale masaliki eteae eKeinan. Ia oia karika nongina nau ta Abraham ghe tokatoka, ta ouna ia oia lo ateva nimaloo. Ta mausina Aisiki ghe siola tani pae inana eGerar nongina Abimelek kingi ta aPilstia atoa. ² Iaue ghe otuotu tee Aisiki me ghe uela va, “Urau mene sio eljip, utoka tale kosa ateva aghi aue aghapsungainia etam. ³ Utoka tau mua oia tale tuku kosa ateva, me aue atoka aitaua teeio, me aue agharangiseio. Ta poli ta io me tuvum atoa aue atau aatu isaa oia kosa, me aue aghelei sa llo aghe auliaala tale inangari nialokoi ta tamam ta Abraham. ⁴ Aue aghelei tuvum atoa ila oroieili nongina katto atoa eunaakookoo. Me aue atau aatu isaa oia kosa, me mausiio ila natum atoa tuvaira atoa ta taumattu tale kosa ateva aue ila ghaa niarangise, ⁵ poli Abraham ghe nongo usilainaghila me ghe gheleila voto akapaaili aghe auliaala etana.” ⁶ Liuna avalua o me Aisiki ghe tokala eGerar.

⁷ Kateva nau, nau Aisiki ghe tokatoka eGerar, katoa tana taumattu laghe mae sio etana me ila ghe kookolomi Rebeka va, “Saam ta Rebeka?” Ghe uela va, “Ia kapughu vause ia,” poli ghe maamatautu tani auliaa va vausenna ia. Ie ghe anna va, “Ila oia taumattu tale ia oia voto ateva aue ila uvieghi mausi Rebeka,” poli masi taataraane vausenna ateva.

⁸ Kateva nau ange lao sio, Aisiki ghe tokala aluse nau eGerar, Abimelek ia kingi aPalistia ghe taatara tala uindoa ngateae me ghe soghila tani tara Aisiki me Rebeka lalu ghe ailloti. ⁹ Ia arau nau eteva Abimelek ghe suula kapuna tau ngai uungu etoa tani kolo Aisiki, me ghe uela va, “Ue, ia vausenim ia! Me vaalua me ughe uela va kapum vause ia?”

Aisiki ghe liula ta ngetana, “Poli aghe anna va aue kateva etaimim uvieghi me eghaia.”

¹⁰ Vara me Abimelek ghe uela va, “Ughe rau mene ghelei avalua oia? Arova toa laghe aso aitaua tee

vausenim ateva, aue God ie ghe nim sessa ia etaimami tale saa llo ughe gheleila.”

¹¹ Emulina Abimelek ghe aulia ngakorokorongana ta ila akapa taumattu ngatoa, “Kotiva see eghelei tee itoko taumattu ngateva o tee vausenna ateva, aue etoka tale nimate.”

¹² Aisiki ghe pasala umana utana tale ia o kosa ateva, me tale ia o ninamanama atea ghe mukela kateva ai (100) oroiaane ghe laula nongina llo ghe pasa akasinala, ta poli God ghe arangiseiela. ¹³ Aisiki ghe tau peipeinala, me peina atoa laghe oroienaaailila. ¹⁴ Oroienaaaili kiena vulumakao me sipsip me meeme atoa me tani kapuna tau ngai uungu etoa. Eghe tau peipeinala, aPilistia atoa laghe ananna saasakiaa teeiela. ¹⁵ Me isaa o ateo kaikai tamana kapuna tau ngai uungu etoa laghe kaiila, nau tamana mauue ia, aPilistia atoa ila ghe ghelei arungainala, me laghe rovila tale kosa.

¹⁶ Tale airuuruu Abimelek ghe auliaala ta Aisiki, “Ughaa kapum taumattu ngatoa me am kasu emasalika teemami ta ngam ghe sarasarakanaaili em etaimami.” ¹⁷ Aisiki ghe kasu vulilala masaliki taatara atea, me ghe siola tani toka tale malale ateva eGerar, ia ghe toka taula o. ¹⁸ Aisiki ghe mene kaila ateo kaikai isaa o tamana ghe kaila. Nau aPilistia atoa laghe rovila ta nau emuli Abraham ghe mate. Aisiki ghe mene asela arari ateo kaikai tamana ghe taula etana.

¹⁹ Kateva nau, nau kapuna tau ngai uungu etoa ila ghe mene kaikai ateo kaikai etea euu tale malale ateva eGerar, me ila ghe pae otula manu maraange tale ateo kaikai etea ghe ilou. ²⁰ Karika masauna arighi tau ngai toi ghaata kkena nge Gerar laghe mae sio me laghe tiuaala tani aissakeana tee Aisiki kapuna atoa tani tau ngai toi ghaata kkena atoa va see kanna ia o ateo kaikai etea.

Mausina me Aisiki ghe kolola ateo kaikai atea Esek, malloeana “Niaissakeana”. ²¹ Emulina Aisiki kapuna tau ngai uungu etoa laghe mene kaila katea ateo kaikai. Vara me laghe mene asakeana tee, ia avalua o Aisiki ghe asela ia o ateo kaikai atea Sitna, malloeana “Gheeleiaaira tau ngai ssaira atoa”. ²² Aisiki ghe mene kasu emasaula, ghe mene kaila kateva ateo kaikai, me ia o nau eteva, karika teva ghe ghelei rungainiela. Ghe asela eRehobot, malloeana “Malaungena”, me ghe uela va, “Ghaine Iaue etau mae etaita paka voto ateva va ita toka etana.”

²³ Ghe tokatoka isaa oia eRehobot, vara me ghe saela eBesiba. ²⁴ Tale voo ngateva o Iaue ghe otuotu teeila me ghe uela va, “Aghi kapuna Goto ia tamam ta Abraham. Urau mene matautu, poli aghi atokatoka aitaua teeio. Aue agharangiseio me aue aghelei tuvum atoa la oroi, poli kalughu inangari nialokoi ta kapughu tau ngai nongonongo anna ta Abraham.”

²⁵ Aisiki ghe atulula liu ngai ghelei niaiaavusuvusuna ateva, me ghe kauaala Iaue. Me ghe atulula alena ale kandisi eteva me kapuna tau ngai nongonongo anna atoa laghe mene tiuaala tani kai mene kateva tana ateo kaikai.

²⁶ Vara Abimelek ghe mae sio eGerar tani sou Aisiki eBesiba tee Ahusat kapuna aiaaghalua ia tani uungu etana me Pikol ia namuu ta kapuna tau ngai uvii etoa. ²⁷ Aisiki ghe kolomila, “Vaalua umae sio etaghi? Am ghe ssa teeghila, nongina va tau ngai ssaimim ateva, me am ghe suungi velueghila tale masalikimim atea.”

²⁸ Ila ghe uela va, “Ami ghe tara kilaailila va Iaue etokatoka teeio. Ami aloanna tani ghelei teva niaippooa ngaitaua, me aue luei elome ta ngetaita. Ita ghelei teva inangari nialokoi aitaua. ²⁹ Ami nau etoa ami ghe ghelei masina etam nau ta ughe maemae teiemami. Ami ghe tam kisokisoio tale kasina salana me ughe kasula

tale luei. Liuna avalua o ami kookolomio tani ghelei amasinaiemami. Tale nongina salana ateva me karika umene kisoiemami me ghaine io laue earangiseio.”

³⁰ Aisiki ghe kolomila kapuna tau ngai uungu etoa tani aimonomosiaa tani namanama aitaua. Vara me ia me kapuna ativuu etoa laghe namanamala me laghe ropila.

³¹ Mene kateva elue talaua taumattu ngatoa laghe aulia ngakoronna va karika ila mene aisessai tee kateva kateva etaira. Vara me Aisiki ghe akorovailala me taumattu kotolu laghe kasu vuliela tale luei.

³² Va io nau eteva Aisiki kapuna tau ngai uungu etoa ila ghe oghila me ila ghe auliaa va ila ghe paela manu euu tale ateo kaikai eteae ila ghe kaiela. ³³ Ghe asela ateo kaikai eteae va Besiba, malloeana “Inangari korokorongana”. Isaa avalua o me laghe asela masaliki taatara ateae eBesiba ghe ghaala ararina ateae.

³⁴ Nau Isoo ghe ghaatingauluae anna ninamanama ghe laila vause aHit alua, ta Judit natuna vause ia Beer, me Basemat natuna vause ia Elon. ³⁵ Ilalua oia tani liue nighelei nialousiusi ta Aisiki me Rebeka.

27

Jekop ghe ainaola Isoo unna niarangise ateva

¹ Nau Aisiki eghe tuvu ngalikila me matana karika ghe rooroo tani taatara, me ghe suula inangari va natuna namu ngateva taita ta Isoo tani mae taraia. Nau Isoo ghe rekatala Aisiki ghe uela, “Natughu?”

Isoo ghe liula, “Aghi toko.”

² Aisiki ghe uela va “Unongo! Nga ghele tuvu ngalikila me karika aghi akilakila nau tale matemateaghi. ³ Ghaine oio ughaa unem ghinna aiariari, unem vunara me ulaa ari righi ghaata kkena. ⁴ Nau ta urekata, uaimonomosiaa

malatau ta nongina aloannaaghi, me aue atau aatu uneghi niarangise ateva me auena amate.”

⁵ Rebeka ghe nongonongo ta Aisiki ghe samasama tee natuna ta Isoo. Vara ghe ruula tani sama, Isoo ghe kasula tani ari ghaata kkena anna tamana. ⁶ Vara me Rebeka ghe kolola natuna taita ateva ta Jekop. Nau ghe rekatala ghe auliaala etana saa llo ghe nongola ta Aisiki ghe auliaala ta tuena, ⁷ “Tamam eghe auliaala ta Isoo tani aimonomosiaa righi aloloananiaane inana. Aisiki ghe annala tani tau lao unna niarangise ateva tale taataraane Iaue. ⁸ Natughu! Unongo usila saa llo aghi ghaine ngaghauliaa etam. ⁹ Ghoala me ughaa ghalua tale masi kiem mala ghauna mee tale koapa arighi. Utani suii emasina lua, aue aghaimonomosiaala malatau nongina tama etani aloannaaili. ¹⁰ Vara me ughaa lao ta tamam tani nama me aue tau aatua unna niarangise ateva, me auena emate.”

¹¹⁻¹² Me Jekop ghe uela ta kinna va, “Vaalua arova tamaghi eposoghi, ta viliki karika uuena nongina tueghegi ta Isoo vilikina. Aue kila va aghi nim kamekame, me ia karika aue tau lao niarangise etaghi. Ta aue aulia ngaotu va aghi karika masina ieghi, me aue tau lao nikisokiso etaghi.”

¹³ Me kinna ghe uela va, “Urau mene matautu. Aue aghi aghaa nikisokiso tale saa llo aue ughelei. Saa llo ia eppooa teeio, aue ghelei teeieghegi. Nim gheleila nongina aghi auliaa. Utau mae meemee alua etaghi.”

¹⁴ Vara me Jekop ghe ghoala me ghe ghaala mee alua. Ghe ssoa ngamae ta kinna me eghe aimonomosiaala inana nongina tani aloanna Aisiki. ¹⁵ Me Rebeka ghe ghaala isaa o masi ghinnanina Isoo, ia natuna namu ngateva ghe asoaso aitaua teeia elo ale me ghe asaela ta Jekop. ¹⁶ Ghe asaela viliki mee atoa epona ta nimane me

ghe taliaala emuli tale alona ateva. ¹⁷ Vara me ghe taula isaa o onose inana ghe aimonomosiaala ta Jekop me kasina tana ouna verete tani laoa ta tamana.

¹⁸ Jekop ghe lao sio ta tamana me ghe uela va, “Tam-
aghi!”

“Aghi oia!” Aisiki ghe liula. “Io see, natughu?”

¹⁹ Jekop ghe liula va, “Isoo, natum mua ateva. Ngaghelei saa llo ukolomila. Totula me unama kasina tana malatau ghaata kkena, me utau mae niarangise ateva etaghi.”

²⁰ Aisiki ghe kolomila natuna, “Vaalua mana marovaeata nonga upaelala, natughu?”

“Ta Iaue kapum Goto ia, etau mae niaisausi etaghi,” ghe uela.

²¹ Vara me Aisiki ghe uela ta Jekop, “Mae kalakalaa sio me aue aposoo, natughu. Aghanna tani kila va io koronna va natughu Isoo o karika.”

²² Jekop ghe lao tau sio ta tamana ta Aisiki. Me Aisiki ghe posoala me ghe uela va, “Lingi ngalom ateva nongonongoane va Jekop, me nimam nongina va nimane Esau.” ²³ Aisiki karika eghe tara kila Jekop ta nimane va uuena nongina tuena ta Isoo, me ghe arangiseiela. ²⁴ Auena ghe arangiseia, ghe mene kolomiela, “Tani io Isoo?”

Ghe liula va, “Ue, aghi.” ²⁵ Vara me ghe uela va, “Natughu! Tau mae kasina teva tuku malatau ghaata kkena me anama, me aue atau aatu etam uneghi niarangise ateva.”

Ghe taula etana me ghe namala me ghe mene taula uaeni me ghe ropila. ²⁶ Vara me tamana ta Aisiki ghe uela etana va, “Mae sio toko, natughu, me ungueinaghi.”

²⁷ Me ghe lao sio ta Aisiki me ghe ngusueiniela. Nau Aisiki ghe ngusula nai ghinnanina Jekop, ghe arangiseiela me ghe uela va,

“Aa, tani ngusungusuaane io natughu
tani nongina ngusungusuaane utana atingiu
laue earangiseia.

²⁸ God aue tau mae rringi ngepona liu
me epora voto epiipinosa tale kosa ateva
me aue kuneaa oroieili raisi me uaeni.

²⁹ Aue God eghelei ararimangali etoa la tturru sio emua etam,
me taumattu ngatoa aue la ghelei llo uaulia
ngasarasarakana etaira,

Me tuvum atoa aue la muemueaa mangalim atoa,
aue la tturru sio emua etam.

God aue arangise lo atoa la arangiseio,
me aue kasikiena lo atoa la kaakasikieinio.”

³⁰ Isoo ghe rekatala elo ale tani ari, emuli ta Aisiki ghe ruula tani sama me Jekop ghe ghoala eleka tale alena ale kandisi eteva tamana. ³¹ Ia tee ghe aimanomanosiela onose inana me ghe mae tani taula ta tamana. Vara me ghe uela etana va, “Tamaghi! Totula, me unama malatau ghaata kkena, me utau mae etaghi unem niarangise ateva.”

³² Tamana ta Aisiki ghe kolomiela, “Io see?”

Ghe liula, “Ia o natum mua ateva Isoo.”

³³ Aisiki ghe moiela me ghe retela, me ghe uela va, “Me see ia maea akasina sio etaghi? Ia tee emaea asio malatau, vara aghe ruula tani nama me aghe akorokoronganaili niarangise aue etoka etana.”

³⁴ Nau Isoo ghe nongola inangarina tamana, ghe sesaiela me ghe ngala namungailiila, me ghe uela va, “Tamaghi, auliaa teela unem niarangise etaghi!”

³⁵ Me Aisiki ghe liula, “Karika nga aghi roola, nengam emae tani kameaghi me ie ainaola unem niarangise.”

³⁶ Vara me Isoo ghe uela va, “Ia oia aiaaghaluena ateva nau eghe kameaghila. Karika nisoghia ta ararina atea ta Jekop, emua ghe ghaala uneghi ninamu ngateae. Ghaine emene ghaala God kanna niarangise.” Vara me Isoo ghe kolomila, “Karika righi etokala tani tau mae etaghi?”

³⁷ Aisiki ghe liula ta Isoo, “Aghi ghe gheleila va nengam aue muemueainio, me ila akapa natuna atoa tuvuiria atoa aue la uungu etana, tee me God aue taula oroieili raisi me ue ngai tani ghelei uaeni. Karika ngakilala va sa ateva aghelei etam ghaine, natughu.”

³⁸ Isoo ghe uela ta tamana, “Nim righi ienaa niarangise tamaghi? Urangise teeieghi tamaghi.” Vara me Isoo ie ghe pii enamuula.

³⁹ Tamana ta Aisiki ghe liula va,
“Tokatokaam aue masaeili tale masi kosa,
ghaunaaili vaoo aue ekatuu tale umam utana.

⁴⁰ Aue nau ekapa atoa aiuvii tee katoa tana taumattu
me aue uungu aanasa ta nengam.

Me auena io aue upinosa akorokorongana
me aue usaanga tale aitaraane.

Ia aue karika emene roola tani muemueainio.”

Jekop ghe siola ta Laban

⁴¹ Emulina tale isaa o voto Isoo ghe mene sessaia tee Jekop poli ghe kamekamela, me ghe ghelei kateva ninanna tani uvi nengane, ta aue karika righi masauna arighi tamana emate. Me nau taumattu ngatoa aue ila ruu tani ngala ta ngetana, aue uvi emate nengane ta Jekop.

⁴² Katoa taumattu laghe nongola va natuna mua ta Isoo eanna tani uvi emate nengane ta Jekop, me ila ghe auliaala ta Rebeka, me ghe koloa Jekop me ghe auliaala, “Tuem eanna tani liu me euvio. ⁴³ Liuna avalua o me ughelei

saa llo aghi auliaa etam. Tueghi taita ateva etokatoka elome tale masaliki eteae eHaran. Ulaio ie kae arovaeta me ia aue aitarainio. ⁴⁴ Ulaa toka tee Laban lomosenata Isoo eruu tani sessaia etam. ⁴⁵ Nau ta tuem aue tani sio euu, aghi aue asuula inangari. Aue etam va oghi mae ia. Ulaio parasi. Aghi tam aloanna tani velu ekapaiemalua, natughu elua tale ia oia nau eteva.”

⁴⁶ Vara me Rebeka elao ta Aisiki tani sama teeia. “Aghi karika aghaloanna ia o vauseni aHit alua, ia o Isoo ghe laila etana. La gheleieghi amaamangoo tani toka. Aghi tam aloanna va Jekop eghaa teva vause ativuu va evausenna. Aue anim aimenemeneghi ainaghi tani mate, me tani tara ia elai teva aHit vause.”

28

¹ Liuna avalua o Aisiki ghe kolola Jekop me ghe arangiseiela, me ghe uela etana va, “Urau mene lai teva vause nge Keinan. ² Lao sio katengaata ePaddan Aram ta tanganuena kinam tamane ta Betuel. Ughaa vause ateva isaa ieka, tani elome tale natuna vause atoa Laban, kapuna taita ia kinam. ³ Me aue God sarasarakanaaili ia aue arangiseio, me aue ghelei ueem atoa la oroieili me aue eaoroiem lomosina ta aue am oroiannaaili. ⁴ Aue God etau aatu etam me tuvum atoa tuku kosa ateva ia ghe gheleila inangari nialokoi ta tuvum ta Abraham. Liuna avalua o va io aue kalum ia tuku kosa ateva, noninga ghaine utokatoka etana nonga va ativuu etoa.” ⁵ Vara me Aisiki ghe suula Jekop tani kasu me ghe lao sio ePaddan Aram ta Laban natuna ia Betuel, atala nge Aram ia, kapuna taita ia Rebeka ia o kinairarue ia Jekop me Isoo.

⁶ Isoo ghe nongola va Aisiki ghe arangiseiela Jekop me ghe sungiela tani lao ePaddan Aram tani ghaa teva vause isaa o ieka, me vara ghe arangiseiela ghe auliaala etana va, “Urau mene lai teva vause nge Keinan.” ⁷ Me Jekop

ghe nongo usila tamana me kinna, me ghe lao sio ePaddan Aram. ⁸ Vara me Isoo ghe kilela va ghaisaata tamana ghe tam masimasiaala vause nge Keinan alua ghe laila. ⁹ Liuna avalua o Isoo ghe annala tani lai mene kateva vause, ia oia nau eteva ghe lao sio ta tamana tuena ta Ismael me ghe laila natuna vause ateva ta Mahalat, ia kapuna vause Nebaiot.

Iaue ghe gheleila inangari nialokoi aitaau Jekop

¹⁰ Jekop ghe tiuaala unna nikasu eteae eBesiba tani lao eHaran. ¹¹ Nau ta ghe rekatala tale ia o tuku voto ateva eghe tam roola tani kasu tee lao, ta ghe voola poli sinaka ateva ghe suula. Ghe ghaala katiulu tana atu iokae, ghe atokaila tale pake uruna ateva me ghe aso siola tani asekana. ¹² Ghe asoasopoila isaa toko voto, ghe tarala aisaesae ateva ghe tiutiu tale kosa ateva aitaau tee epona etana tani ghaa epona liu, me ensolo atoa kapuna ila God laghe siosio me laghe saesae epona etana. ¹³ Isaa o epona etana Iaue ghe tiitingina me eue va, “Aghi Iaue, kapuna Goto ia tuvum ta Abraham me tamam ta Aisiki. Aue atau aatu me tuvum atoa ia o tuku kosa ateva uasoaso etana. ¹⁴ Ila tuvum atoa aue ila oroieili nongina au kosa ateva, me aue am toka see tale sinaka esuu me tale sinaka esae, tale not me tale saoto. Aue ararimangali ekapaaili etoa tale kosa ateva oia aue la ghaa niarangise ta ngetam. ¹⁵ Aue atoka aitaau teeio me aue aghaitarainio nongina ea ulao, me aue aoghiainio mae tale ia o tuku kosa ateva. Aue karika amene kasu vulio, lomosina aue aghelei saa llo aghe alokoila tani akoronna.”

¹⁶ Nau Jekop ghe totu saela tale unna niasekana me ghe uela va, “Koronnaaili Iaue tani iaaili oio tale voto ateva me karika poi aghe kilela.” ¹⁷ Vara me Jekop ghe matautunaailila tani toka etana ia oia tuku voto ateva.

Tani iaaili ona voto ateva God etokatoka etana, me ia oia salana ateva tani sso etana.

¹⁸ Elue talaua poopooa Jekop ghe ghaala atu etiulu ghe pappanukanainiela me eghe atoka akoro atinginaie saela, me ghe kao saela oeli epona etana nongina aiaavusu-vusuena. ¹⁹ Jekop ghe asela ia o tuku voto ateva Betel, malloeana va, “God alena ia”. Tale ia o nau eteva, laghe asease ararina masaliki taatara tee kalakalangina ia eLuz.

²⁰ Vara me Jekop ghe gheleila inangari nialokoi eteva, ghe uela va, “Arova God etoka aitaua teeieghi me eaitarainieghi me etaula inana me ghinnanighi, ²¹ me arova aue aoghi mae amasina kona tamaghi etokatoka, me aue Iaue aue kapughu Goto ia. ²² Me tale ia oia atu ghe totu esaela tale ia oia voto ateva aue alena ale nikkaua ia, me isaa akapa voto aue utau mae etaghi aue atau aatu aiasokolo.”

29

Jekop ghe rekatala ePaddan Aram

¹ Vara me Jekop ghe mene taaila tani kasu tale unna nikasu eteae, me ghe mae sio tale voto ateva sinaka esae, nongina mangalina atoa kinna laghe tokatoka etana.

² Isaa oka ghe tarala ateo kaikai eteae aitaua tee kotolu raa sipsip laghe asoaso kalakalangina etana, poli ila akapa ghaata kkena atoa aue ila ropiropi tale ioka ateo kaikai eteae. Atu eteva epona tale paa ateo kaikai eteae namungaili ia. ³ Nau ta ila akapa ghaata kkena atoa ila velu eitaua okae ila o tau ngai toitoi ghaata kkena atoa aue ila atakiri velu atu eteva tale paa ngateo kaikai eteae me ila aropi sipsip atoa. Vara me la mene atakiri atu eteva tani akou runga paa ngateo kaikai eteae.

⁴ Jekop ghe lao sio ta tau ngai toitoi etoa me ghe kolomila, “Kapughu etoa, ea tanguem?”

Ila ghe liula va, “EHaran.”

⁵ Vara me ghe kolomila va, “Ia am kilekile Laban tuvuna ia Naoo?”

Ila ghe liula va, “Ue.”

⁶ Liuna avalua Jekop ghe kolomila va, “Ia masina ia?”

Laghe liula, “Ue, me tarala ia o natuna vause ateva ta Resol emaemae aitaua tee sipsip atoa.”

⁷ Jekop ghe uela va, “Tarala, sinaka ateva ia mala ngepona. Karika ie ghe nau ta ghaata kkena atoa tani velu eitaua. Am aropiropi sipsip atoa me am mene oghieinia lao tani laa nama rarrasa.”

⁸ Ila ghe liula va, “Aue ami toi lomosina ila akapa tau ngai toitoi etoa la mae tee kieira sipsip atoa, vara me ami eitaua aue ami roola tani atakirila atu eteva, me ami tauala manu ta ghaata kkena atoa.”

⁹ Nau Jekop ghe samasama teeila, Resol ghe mae tee sio tamana kiena atoa sipsip, ta ia vause tau ngai toitoi ia. ¹⁰ Nau ta Jekop ghe tarala Resol natuna vause ateva Laban, ia kinna kapuna taita, me Laban kiena sipsip atoa, ghe lao sio me ghe atakiri vella atu eteva tale paa ngateo kaikai eteae me ghe aropiopila aloana kiena sipsip etoa.

¹¹ Vara me Jekop ghe ngusuala Resol me ghe tiula tani ngala anamuu. ¹² Eghe uela ta Resol va, “Aghi natuna aghi Rebeka, tamam kapuna vause ia.” Nau ghe nongola ghe ilou lao sio elo ale me ghe auliaala ta tamane.

¹³ Nau Laban ghe nongola va aloana ta Jekop emae sio, ghe aieluiluila tani laa soua. Ghe lotiela me ghe ngusueiniela me ghe laoainie sio elo ale, me Jekop ghe auliaala etana isaa akapa voto ghe lutula. ¹⁴ Vara Laban ghe uela etana va, “Koronnaaili io malataughu io me raeghi io.” Jekop ghe toka teeiela kateva ulena.

Jekop ghe laila ta Lia me Resol

¹⁵ Laban ghe uela ta Jekop, “Aue ghaisa io ualoanna me aghi apolio etana tale uunguaam? Masina ta ararimangalighi io, io karika unim uungu tale lao.”

¹⁶ Laban natuna vause atolou ghalua, kateva mua ia ararina atea ta Lia, me mala ngaliki vause ateva ararina atea ta Resol. ¹⁷ Lia karika masi taataraane ta katoa taumattu me Resol ia tapakipakiena ia me masinaaili taataraane. ¹⁸ Jekop ghe aaielousiaa Resol, mausina avalua o me ghe uela ta Laban va, “Aue auungu ghaituae (7) ninamanama etam, arova io aue utau velueghi me alai mala ghauna arighi natuna vause ta Resol.”

¹⁹ Laban ghe uela va, “Nim masinaaili va aghi tau aatu etam me ta mene katoa ppae taita. Utoka teieghi.” ²⁰ Liuna avalua o Jekop euungu ghaituae ninamanama tani lai ta Resol. Nim isaa o nonginaaili nau karika oroi ta ngetana poli ghe aielousieinia.

²¹ Vara me Jekop ghe uela ta Laban, “Naughu aghe kapala me utau mae natum vause ateva, me aghi aloanna tani aso teeia.”

²² Liuna avalua o Laban ghe aimonomosiaala nialailai eteva inananna me ghe kolo akapa taumattu ngatoa elome tale masaliki eteae. ²³ Me nau elo alai eteva ghe mae sio, ghe ghaala natuna vause ateva ta Lia me ghe tauela ta Jekop, me ghe aso teieia. ²⁴ (Laban kapuna tau ngai nongonongo anna ateva vause ia ararina atea ta Zilpa, ghe taue lao sio ta Lia va kapuna tau ngai uungu ia.)

²⁵ Mene kateva elue talua Jekop ghe totu saela me eghe tarala Lia ghe asoaso teeia. Jekop ghe lao sio ta Laban me ghe uela va, “Karika aghi aloanna saa llo ughe gheleila. Aghe uungula ghaituae ninamanama tani lai Resol, me ughe tau mae sio Lia. Vaalua ughe kameaghila?”

²⁶ Laban ghe liula va, “Karika gheeleia kapumami namu ngatoa isaa o tani tau mala ghauna ateva vause elai

ekasina me auena mua ateva. ²⁷ Arova uruu tale uiki eteva tani anamisa nilai eteae tee Lia natughu, aue ami tau velu umene lai Resol tee. Liuna avalua me utani uungu etaghi ta mene ghaituae ninamanama.”

²⁸ Me isaa o loo Jekop ghe tani ruula io uiki eteva tani anamisa, vara me Laban ghe taula Resol etana va vausenna ia. ²⁹ Laban ghe tau lao sio Bila kapuna vause tau ngai nongonongo anna ia ta natuna vause ateva ta Resol va kapuna vause tau ngai nongonongo anna ia. ³⁰ Jekop ghe mene aso teeila Resol, me namungaili aielousiaane ta Resol namuu ta Lia. Me ghe mene uungula ta Laban ghaituae ninamanama.

Natuna atoa Jekop

³¹ Nau Iaue ghe taatara va Lia karika Jekop ghe aielousieinia, ghe otila unna aikai ngaliki eteva, me Resol ghe kina ngerela. ³² Lia ghe kaaila me ghe molenala natuna taita arighi. Ghe asela Ruben me ghe malloeala, “Ia o arari eteae malloeana va Iaue ghe tarala va aghe alousiusi me ghe tau mae sio etaghi natughu taita arighi. Koti ia o taitanighi eteva aue aielousieinaghi.”

³³ Lia ghe mene kaaila me ghe molenala aiaaghalua ateva natuna taita. Ghe uela, “Iaue ghe nongola va taitanighi eteva karika poi ghe aielousieingahi, liuna avalua ghe tau mae sio ia o natughu taita ateva. Ia avalua o aue akoloa Simion.”

³⁴ Lia ghe mene kaaila me ghe molenala mene kateva natuna taita. Ghe uela va, “Ia oia aiaakotolu eteva taita, aghe alutueta ta taitanighi eteva. Ia o nau eteva ia aue roola tani aielousieinaghila. Liuna avalua o aghe asela ararina atea tee taita arighi Livae.”

³⁵ Eghe mene kaaila me ghe molenala natuna taita arighi. Ghe uela, “Ia oia nau eteva aue akaua Iaue. Liuna

avalua o aghe asela ararina atea Juda.” Vara me ghe ruula ta ghaa aliki.

30

¹ Nau Resol ghe tarala va karika erooroo tani kaai righi natuna Jekop, ghe tiuaala tani sessaia ta tuena. Liuna avalua o me ghe uela ta Jekop va, “Uaso teeieghi me ualakuti righi natughu arova karika amate.”

² Jekop ghe sessaia etana me ghe uela va, “Ta aghi God me aghelei rungainio va urau mene kkaai righi aliki?”

³ Me Resol ghe uela va, “Bila toko. Ghaaia me ulaa ghaso teeia me tale ia o salana atikirighi, aghi tee arooroo tani natuena.”

⁴ Liuna avalua o me ghe tau lao sio Bila, kapuna tau ngai uungu eteva vause ia, ta Jekop me Jekop ghe aso teieia.

⁵ Bila ghe sunukula me ghe molenaala aliki eteva taita ia.

⁶ Me Resol ghe uela va, “God ange taraieghila va masina voto agheleila, me ange nongola kalughu nikokkolomi sae me ange tau mae sio natughu taita ateva.” Me ghe asela ararina atea ta Den.

⁷ Kapuna tau ngai uungu eteva Resol ta Bila ghe mene kkaaila me ghe molenaala aiaaghaluene ateva natuna taita Jekop. ⁸ Vara me Resol ghe uela va, “Tale kinatama niaitamamarasii ta ngetaghi me tueghi ta Lia anga uiinila.” Liuna avalua o me ghe asela ararina atea ta Naptalae.

⁹ Nau Lia ghe tarala va karika ang ghe kaakaai righi natuna Jekop, ghe ghaala kapuna tau ngai uungu eteva ta Zilpa me ghe taue lao sio ta Jekop va evausenna ia. ¹⁰ Zilpa, kapuna tau ngai uungu ia Lia, ghe molenaala natuna ateva Jekop taita ia. ¹¹ Vara me Lia ghe uela va, “Masi voto ateva oia.” Liuna avalua o me ghe asela ararina atea ta Ged.

¹² Kapuna tau ngai uungu eteva Lia ta Zilpa ghe mene molenaala aiaaghaluene ateva natuna taita Jekop. ¹³ Vara

me Lia ghe uela va, “Nimasimasi etoka etaghi me aue vause akapaaili etoa aue la koloaghi va tau nimasimasi ieghi.” Liuna avalua o me ghe asela ararina atea ta Asa.

¹⁴ Nau nimuke utana ateva, me Ruben tee ghe lao sio me ghe ghaala ue ngai tale ai etea la aseasea va mendreik me ghe laa tau sio ta kinna ta Lia. Vara me Resol ghe uela ta Lia va, “Isaa o katu ue ngai unna natum taita ateva, utau mae righi etaghi.”

¹⁵ Me Lia ghe liula ta Resol me ghe uela va, “Ughe ghaa vella taitanighi eteva me umene ghaa kanna voto natughu taita ateva?”

Me Resol ghe uela ta Lia va, “Mausi kanna voto natum taita ateva me Jekop ghaine emae aso teeio.”

¹⁶ Elo alai Jekop ghe oghiaala eutana me Lia ghe lao sio tani soua me ghe uela va, “Ghaine umae aso teeieghi ta ngapoliola tale kanna voto natughu taita ateva.” Jekop ghe aso teela Lia tale ia o vo ngateva.

¹⁷ Lia ghe sunukula poli God ghe nongola kanna nikokkolomi. ¹⁸ Vara me Lia ghe uela va, “God ange tau mae sio aipolipoli etaghi ta aghe tau lao sio kapughu tau ngai uungu eteva ta taitanighi eteva.” Me ghe asela ararina atea ta Isika.

¹⁹ Lia ghe mene kkaaila me ghe molenaala aiaaghaonoma ateva natuna taita Jekop. ²⁰ Vara me Lia ghe uela va, “God ang ghe tau mae sio kateva masi voto. Isaa oia nau, aue taitanighi eteva aue eoneoneainaghi ta poli ngaghe ssula ghaonomo natuna taita,” me ghe asela ararina atea ta Zebulun.

²¹ Kasina nau ghe lange sio me ghe mene molenaala aliki eteva vause ia me ghe asela ararina atea ta Daena.

²² Me God ghe nnaala Resol me ghe nongola unna nilooloo sae me ghe otila aikaai ngaliki eteva ta kovane.

²³ Ghe sunukula me ghe molenaala aliki eteva taita ia me

ghe uela va, “God ange ghaa vella voto ateva egheleieghi me apaapalata.” ²⁴ Ghe asela ararina atea ta Josep me ghe uela va, “Aue Vau ngepona ateva emene tau mae teva natughu taita.”

Kiena sipipi etoa Jekop laghe oroila

²⁵ Vara Resol ghe molenaala Josep me Jekop ghe uela ta Leiban va, “Utau velueghi me akasu me amene kiriaa lao tanganueghi. ²⁶ Utau mae vausenighi etoa me natughu etoa aghe uungueinilala etam me akasu. Io ukilakila ghaisaa niuungu aghe gheleila etam.”

²⁷ Me Leiban ghe uela etana va, “Aghauliaa mua kateva voto etam. Aghe gheleila voto tani kila voto llo aisulianna me aghe tarala va Vau ngepona ateva eaarangiseieghi mausim.” ²⁸ Vara me ghe uela va, “Uase aipolim me aue apoli.”

²⁹ Jekop ghe liula me ghe uela va, “Io ukilakila vaalua aghe uungu etam me vaalua kiem sipsipi ghe oroila. ³⁰ Nau aghe rekatala, karika oroi kiem sipsipi me ia oia, ngeila ghele oroiannaailiila me Vau ngepona ateva eaarangiseio tale voto alaolao etana.”

³¹ Me Leiban ghe uela va, “Sa ateva unnaa va atauaatu?”

Me Jekop ghe liula me ghe uela va, “Urau mene tau mae righi voto, me unim ghelei nonga kateva voto etaghi. Aghanna va utau velueghi me amene aitaraa kiem sipsipi. ³² Utau velueghi ghaine me atara amasina akapa kiem sipsipi me meemee me aghaa akapa llo lutu sipsipi veroverongana me llo sipsipi me meemee kala pitipitiena. Isaa o llo aue aipolighi. ³³ Me nau too emaemae aue utara kila va voto aghelei koronna, me arova uanna tani mene tara aipolighi ughe polieghila etana va utara teva meemee karika kala pitipitiena o teva natu sipsipi karika veroverongana, aue ukila va ainaona ia.”

³⁴ Me Leiban ghe uela va, “Ngaghasokoila inangarim. Aue ita aumuli tee nongina angu auliaala.” ³⁵ Ie nonga o nau eteva Leiban ghe uesi vella llo taita meemee kala pitipitiena me ghe uesi velu teela isaa akapa sipsipi veroverongana me ghe taula va natuna taita atoa va la ghaitaraa. ³⁶ Me laghe kasua ngamasau lao sio tale voto eroroo va kotolu nau ughele kasu tani lao etana me llo sipsip me meemee ghe tinginala Jekop ghe aitaraala.

³⁷ Jekop ghe saila laa ngai tale ai kotoluae, popla ngateae, almon atea me plen atea me ghe kuluki vella vilikiira me llo usousoana me aluse tale laangiira ghe otula. ³⁸ Me ghe atinginala isaa o laa ngai kuukuluki tale voto laghe kaokao manu etana tani tingina emua ta mataira sipsipi etoa me meemee atoa nau laghe mae ropiropi. ³⁹ Laghe aailai emua tale isaa o laa ngai me laghe moomolena lutu meemee kala pitipitiena. ⁴⁰ Me Jekop ghe tautau velu kiena sipsipi etoa Leiban laghe aailai emua tale llo meemee kala pitipitiena. Tale isaa o salana, ghe ghaala kiena sipsip me meemee me ghe atingina ppae teela ta kiena Leiban. ⁴¹ Nau llo ghata kkena sarasarakana me masina laghe anna tani ailai, Jekop ghe aatingina isaa o laa ngai emua nongina laghe ropiropi. ⁴² Me llo ghaata kkena karika sarasarakana, karika ghe aatingina laa ngai. Liuna avalua o me llo karika sarasarakana ghe kiikiena Leiban me llo sarasarakana ghe kiikiena Jekop. ⁴³ Tale isaa o salana Jekop ghe tue peipeienala me kiena sipsip me meemee ghe oroieiliila tee me kapuna tau ngai nongonongo anna atoa me kamolo me donki.

31

Jekop ghe ilou eisulia teela Leiban

¹ Jekop ghe nongola va natuna taita atoa Leiban laghe ue va, “Jekop ang ghe ghaa akapala voto kanna tamaita

ateva me ghe tue peipeiena teela tale voto kanna tamaita ateva.” ² Me Jekop ang ghe taatara va gheeleiaane Leiban ta ngetana ang ghe isaa ppae. Karika nongina isaa too nau ang ghe lao sio.

³ Me Vau ngepona ateva ghe uela ta Jekop va, “Oghi lao sio tale kosaira ateva tamam atoa me ta mangalim atoa me auea atoka aitauaa teeio.” ⁴ Liuna avalua o me Jekop ghe suula inangari ta Resol me Lia tani mae taraia nongina kiena meemee atoa me sipsipi etoa laghe tiitingina. ⁵ Me ghe uela etairarua va, “Ngataatara gheeleiaane tamaimalua ateva ange isaa ppae karika nongina nau too ang ghe lao sio. Nim kapuna God ateva tamaghi etokatoka aitauaa teeieghi. ⁶ Amalu kilakila va aghe uungu esarasarakanaailiila ta tamaimalua ateva. ⁷ Me ghe nim kamekameaghi me ghe aikolikoliaala aipolighi ghe roola kasangauluaata. Me God ghe tam tau veluela tani ghelei saasakieinaghi. ⁸ Nau Leiban eue va, ‘Llo meemee makamakanna eaipolim,’ isaa akapa meemee eaalutu meemee makamakanna, me nau eue va, ‘Llo meemee kala pitipitiena eaipolim,’ isa akapa meemee kala pitipitiena eaalutu meemee kala pitipitiena. ⁹ God ang ghe ghaa vella kiena ghaata kkena tamaimalua ateva me ang ghe tau mae sio etaghi.

¹⁰ “Nauira ghaata kkena atoa tani aimarati, aghe asoasopoila, aghe tarala va taita atoa meemee makamakanna ila me kala pitipitiena ila laghe lailai vause atoa meemee. ¹¹ Kapuna ensolo ateva God ghe uela etaghi tale uneghi niasoasopoi eteae va, ‘Jekop,’ me aghe uela va, ‘Aghi toko.’ ¹² Me ensolo ateva ghe uela etaghi va, ‘Tarala! Llo nonga atoa meemee makamakanna ila me kala pitipitiena ila la ghailai poli ngaghe tara akapala voto Leiban eghelei teeio. ¹³ Aghi God nge Betol ieghi tale ia o voto ateva ughe kaola oeli tale atu eteva me ughe auliaala inangari etaghi

tale voto aue ughelei. Ukasu vuli ia oia voto ateva me ukiraa lao tale kosa ughe lutula etana.’ ”

¹⁴ Me Resol me Lia lalu ghe uela ta Jekop va, “Karika righi voto aue angalu ghaa ta tamaingalua ateva. ¹⁵ Ang ghe gheleiengaluela arova ativuu iengalua me karika nonga ghe tau veluengaluela va la poliengalua ta ghe nama teela viliki veu laghe poliengaluela etana. ¹⁶ Isaa akapa masi ghinna God ghe ghaa vella ta tamaingalua ateva, peiengalua me natuingalua atoa. Liuna avalua o me ughelei saa voto God ghe auliaala etam.”

¹⁷ Me Jekop ghe sau etoka saela natuna atoa me vausenna atoa tale kamolo atoa. ¹⁸ Me ghe atingina muemuela kiena ghaata kkena laghe muemueiniela tee me isaa akapa masi voto ghe ghaala ePadan Aram tani oghe lao ta tamane ta Aisik tale kosa ateva eKeinan.

¹⁹ Nau eteva Leiban ghe lao sio tani sunapia uaira kiena sipsipi etoa, Resol ghe ainaola unna tamane goto atoa pei ngelo ale ila. ²⁰ Jekop ghe ilou eisuliaala ta Leiban aArami ia nau karika ghe auliaala kiena va ang ghe kasukasu. ²¹ Liuna avalua o me ghe ilou eisuliaala tee me isaa akapa voto peina me ghe llaula tale ateo atea me ghe tiuaala tani ameti saesaena tale voto ateva eGilead.

Leiban ghe aimuli teela Jekop

²² Vara aiaakotonna ateva nau me laghe auliaala kiena Leiban va Jekop ang ghe ilou eisuliaala. ²³ Ghe kolola kapuna atoa me ghe aimuli teela Jekop ghe roola ghaitu (7) nau me ghe sokotola etana tale lutu motouru tale anua ateva eGilead. ²⁴ Me God ghe rekataala ta Leiban atalange Arami ia tale niasoasopoi eteae eleivoo me ghe uela etana va, “Upanio! Urau nim auliaa tee Jekop tale righi voto arova sesa o masina.”

²⁵ Jekop ang ghe atingina saela alena kandisi tale anua ateva eGilead nau Leiban ghe attauela. Leiban tee me

kapuna atoa laghe toka tau teela okae. ²⁶ Me Leiban ghe uela ta Jekop va, “Vaalua me ughe ghelei evaluela o? Ughe kameaghila me ughe ilouaala natughu vause alua nonginaaili lo atoa la soasoalo llotila tale niaiuvii. ²⁷ Vaalua me ughe nim kameaghila me ughe ilou eisuliaala me karika ughe auliaala kieghi va aue aghe sungi veluo tale nimasiasi me mangalia nikkinari laghe kau tale righe kundu me gita? ²⁸ Karika ughe tau velu teeieghila va aghe ngusu tuvughu etoa me natughu vause alua tani akorovaila? Ughe gheleila voto alokapakapannaaili. ²⁹ Rooroonaaili ieghi tani ghelei saasakienio me eleivoo kapuna God ateva tamam euela etaghi va, ‘Upanio me urau nim auliaa tee righe voto ta Jekop marova sesa o masina.’ ³⁰ Ughe ilou eisuliaala poli ughe annaaili tani kiriaa lao tanganue tamam me vaalua me ughe ainaola uneghi goto atoa?”

³¹ Jekop ghe liula ta Leiban me ghe uela va, “Aghe maamatautu va ughe rau asarasarakanaio tani ghaa oghi natum vause alua etaghi. ³² Me arova upae teva ghe ghaala unem goto, karika emene toka ta emate. Me ta mataira kapuitalua atoa utara arova aghe ghaala righe peim me arova righe ughaa.” Jekop ghe tam kilakila va Resol ghe ainaola isaa o goto.

³³ Liuna avalua o me Leiban ghe kupi ssola tale alena kandisi eteva Jekop me alena ateva Lia me aleiraru tau ngai uungu elua vause ta Bila me Zilpa me karika ghe tarala righe voto. Nau ghe kupi ghoa mae tale alena ateva kandisi Lia me ghe kupi ssola tale alena ateva Resol. ³⁴ Resol ghe ghaala isaa o goto pei tanganueira me ghe kaai eisuliaala elome tale aitokatoka ateva tale kamolo ateva me ghe toka saoaala etana. Leiban ghe pae akapala kandisi me karika ghe paela.

³⁵ Me Resol ghe uela ta tamane va, “Vaughu erau mene

sessaiio etaghi ta karika arooroo tani tingina sae ta matam poli ataataru ulana.” Leiban ghe pae poila me karika ghe paela goto pei tanguenua.

³⁶ Me Jekop ghe sessaiela me ghe uela ta Leiban va, “Sa ateva voto sesa aghe gheleila me upaepaeaghi? ³⁷ Ia oia angu ruula tani pae akapa ghinnanighi, saa rigghi voto angu paela me utarala va pei tanguenuem? Arova angu paela rigghi, uatoka ghoa emua ta mataira kapum atoa me kapughu etoa me ila aue la kila va saa taumattu italu.

³⁸ “Aghe toka teeiola ghe roola ghaluengauluae (20) ninamanama me aghe aitarala kiem sipsipi etoa me meeme atoa laghe lutulutu emasina me karika aghe nama poila teva kiem sipsipi taita. ³⁹ Karika aghe mae-maeaa etam llo ghaata kkena sesa ghaata kkena atoa laghe uviuvi emate. Aghi aghe liuliu me ughe looloo aipolipoli etaghi tale llo ghaata kkena laghe ainao ellaa me eleivoo. ⁴⁰ Isaa toko voto ghe lutulutu etaghi. Aanasa ateva ghe ghaaghaaieghi ellaa me kkaili eteva eleivoo me karika aghe aseskanue amasina. ⁴¹ Isaa o ase voto ghe lutula etaghi ta ghaluengauluae ninamanama nau aghe toka teeiola tanguenuem. Aghe uungu ghe roola kasangaulu ghaatia (14) ninamnama ta natum vause alua me ghaonomoae (6) ninamanama tale kiem sipsip me meeme me ughe aikolikoliaala aipolighi kasangauluaata (10). ⁴² Arova kapuna God ateva tamaghi ia o kapuna God ia Abraham me Aisik karika ghe tokatoka aitauaa teieghi, aue ughe nim sungi velueghi me karika aue ghe rigghi peighi. Me nim God ghe tarala voto aanasa tale maamauluaaghi liuna avalua o me eleivoo ettoieiniola.”

⁴³ Leiban ghe liula inangarina Jekop me ghe uela va, “Vause alua oia natughu ilua me aliki oia natughu me sipsipi me meeme kieghi isaa akapa voto oia utaataru peighi me sa ateva ghaine agheleia ta ilalua oia natughu

vause alua me tale aliki oia ngeilalu ghe ssula? ⁴⁴ Mae sio me italu ghelei inangari nialokoi me aue easo elome etam me etaghi.”

⁴⁵ Liuna avalua o me Jekop ghe ghaala atu eteva me ghe atinginaie saela. ⁴⁶ Me ghe uela ta kapuna atoa va, “Am atokaai tauala atu.” Liuna avalua o me laghe ghaala atu me laghe aisaoa ngatoka saela me laghe namanama taliaala tale isaa o atu. ⁴⁷ Leiban ghe asela ararina ateaie ia o voto ateva ta Jega Saduta me Jekop ghe aseala va Giled.

⁴⁸ Lieban ghe uela va, “Ia oia itoi ngatu eteva, eaaima-tootoongana inangari nialokoi talu gheleila ghaine.” Liuna avalua o me laghe aseala va Giled. ⁴⁹ Laghe ase teela Mispa etana poli ghe uela va, “Aue Vau ngepona ateva eaitarainitalua nau eteva italu aitiuaa. ⁵⁰ Arova utam aitara ngamasina natughu vause alua me arova umene ghaa ppae righi vause va evausenim, me arova atam kila, utani nnaa va God ange nongola inangari nialokoi ngeitalu gheleila.”

⁵¹ Leiban ghe mene uela ta Jekop va, “Ie toko itoi ngatu eteva me lo ateva atu ngaghaatinginaia elome etaitalua. ⁵² Ia oia itoi ngatu eteva o me lo ateva o atu ngaghatinginaiaela eaaimatoonga inangari nialokoi ngeitalu gheleila va aghi arau mene lau isaa o atu va amae ta paim me io urau mene lau itoi ngatu eteva me atu eteva etiitingina va umae ta paighi tani mae ghelei saasakieinaghi. ⁵³ Aue kapuna God ateva Abraham me Naoo me kapuira God ateva tamaira atoa aue tara me egheli voto koronna elome etaitalua.”

⁵⁴ Ghe gheleila aiaavususuvusuna tale lutu motouru tale ia o masaliki eteaie me ghe kolola mangalina atoa va la namanama. Nau laghe ruula tani namanama, laghe asola tale ia o voto ateva. ⁵⁵ Elue talaua poopooa tale mene kateva nau, Leiban ghe ngusula tuvuna atoa me natuna

Aitiutiu 32:1

76

Aitiutiu 43:34

vause alua me ghe arangiseilala me ghe kasu vulilala tani
oghiaa lao tanganuena.

32

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

33

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

34

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

35

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

36

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 3

37

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36

38

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

39

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

40

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

41

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 3

42

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 3

43

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34

Aitiutiu 44:1

77

Aitiutiu 50:26

44

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34

45

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

46

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34

47

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

48

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22

49

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33

50

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26

Mussau-Emira Bible

Portions of the Holy Bible in the Mussau-Emira Language of Papua
New Guinea

Sampela hap Buk Baibel long tokples Mussau-Emira long Niugini
copyright © 2006, 2008, 2013, 2016, 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mussau-Emira

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons
Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format,
provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for
use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective
copyright owners.

2018-07-14

Updates

eBible.org

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 23 Oct 2018 from source files dated 23 Oct
2018

9cad943-c245-5983-a663-5b2655bf0449